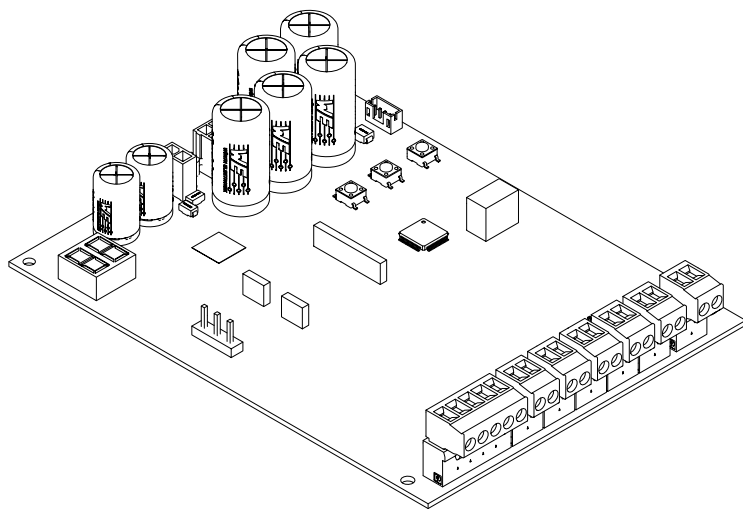


E034

PL



FAAC



FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724
www.faac.it - www.faactechnologies.com

PL

Tłumaczenie oryginalnych instrukcji

© Copyright FAAC S.p.A. rok 2023. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Zabronione jest kopiowanie, archiwizowanie, dystrybuowanie lub przekazywanie na jakimkolwiek nośniku elektronicznym lub mechanicznym, w tym kserokopia, jakiegokolwiek części niniejszego podręcznika bez pisemnej zgody FAAC S.p.A.

Wszystkie wymienione nazwy i marki są własnością ich producentów.

Klienci mogą wykonywać kopie wyłącznie na własny użytek.

Niniejszy podręcznik został opublikowany w roku 2023.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE DO INSTRUKCJI OBSŁUGI	3	5.5 SETUP	26
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla instalatora	3	Przeprowadzić SETUP	26
Instrukcje online	3	5.6 Skonfigurować ruchy i sterowania czasowe	27
Znaczenie zastosowanych symboli	3	5.7 Konfiguracja ochrony przed zgnieciem	27
2. E034	4	6. WPROWADZANIE DO EKSPLOATACJI	28
2.1 Identyfikacja centrali	4	6.1 Kontrole końcowe	28
Informacje na produkcie	4	6.2 Zamykanie obudowy	28
2.2 Przewidziane użytkowanie	4	6.3 Czynności końcowe	28
2.3 Ograniczenia związane z użytkowaniem	4	7. OSPRZĘT	29
2.4 Użytkowanie niedozwolone	4	7.1 Urządzenia BUS 2easy	29
2.5 Charakterystyka techniczna	6	Połączenia BUS 2easy	29
Dostępne modele i dostawy	6	Fotokomórki BUS 2easy	29
Wypożyczenie standardowe	6	Listwy czujnikowe BUS 2easy	30
Wypożyczenie opcjonalne	6	Enkoder BUS 2easy	30
Funkcje bezpieczeństwa	7	Urządzenia sterujące BUS 2easy	31
Dane techniczne	8	Rejestracja urządzeń BUS 2easy	31
2.6 Gabaryty obudowy	8	Sprawdzić diody LED stanu BUS 2easy	31
3. INSTALACJA MECHANICZNA	9	7.2 STOP / STOP bezpieczeństwa	32
Wymagane narzędzia	9	FailSafe	32
3.1 Instalacja obudowy	9	7.3 System radiowy	33
4. INSTALACJA ELEKTRONICZNA	11	Instalacja modułu radiowego XF FDS lub XF	33
4.1 Części składowe centrali E034	11	Programowanie pilotów XF FDS	34
4.2 Dostęp do części składowych centrali	12	FDS i Simply Connect	34
4.3 Połączenia	13	Programowanie pilotów SLH/SLH LR	34
Urządzenia sterujące (J5)	13	Programowanie pilotów LC/RC	35
Urządzenia BUS 2easy (J10)	13	Programowanie pilotów DS	35
Lampa sygnalizacyjna (J3)	14	7.4 Sygnalizacja pełnej pamięci	36
Zamek elektryczny (J4)	14	7.5 Lokalne sterowanie pilotami	36
Silniki (J7-J8)	14	Sprawdzanie aktywnego trybu radiowego	36
Moduł o niskim zużyciu XLC	14	Usuwanie pilotów	36
Moduł radiowy XF fds/xf (radio+)	14	7.6 Lampka sygnalizacyjna/oświetlenie dodatkowe, sygnalizacja świetlna, zamek elektryczny	36
Akumulatory awaryjne (BATTERY)	15	7.7 Simply Connect	37
Zasilanie centrali	15	7.8 Zestaw akumulatora XBAT 24	38
Zasilanie sieciowe	15	Instalacja zestawu akumulatora w obudowie centrali	38
4.4 Mostkowanie nieużywanych wejść NC	16	Instalacja zestawu akumulatora na siłowniku	38
4.5 Montaż osłony centrali	17	7.9 Moduł o niskim zużyciu XLC	39
5. URUCHAMIANIE	18	Instalacja modułu XLC na siłowniku	41
5.1 Podłączyć centralę do zasilania	18	8. AKTUALIZACJA FIRMWARE	42
5.2 Zmiana orientacji wyświetlacza (OPCJONALNE)	18	8.1 Wkładanie XUSB z USB	42
5.3 Menu programowania	19	8.2 UPGRADE - ładowanie nowego FW	42
Tryb czuwania wyświetlacza	19	8.3 DOWNGRADE - ładowanie poprzedniego FW	42
5.4 Logiki działania	24	9. DIAGNOSTYKA	43
Logiki automatyczne	24	9.1 Sygnalizacje na wyświetlaczu	43
Logiki półautomatyczne	25	9.2 Wersja oprogramowania układowego	43
Logika obecny człowiek - przytrzymana	25		

9.3	Kontrola ruchów	43
9.4	Status automatu	44
9.5	Kody błędów, alarmy, informacje	44
10.	KONSERWACJA	46
10.1	Przywracanie ustawień fabrycznych	46
10.2	Konserwacja zwyczajna	46
10.3	Wymiana bezpiecznika	46
10.4	Programowanie żądania konserwacji	48
10.5	Licznik cykli	48
	Odczyt licznika wykonanych cykli	48
	Zerowanie licznika cykli	48

TABELE

	1	Wstępnie wycięte układy	12
	2	PODSTAWOWE menu programowania	20
	3	Menu programowania ZAAWANSOWANEGO	22
	4	Adresowanie fotokomórek	29
	5	Adresowanie listw czujnikowych	30
	6	Adresowanie urządzeń sterujących	31
	7	Diagnostyka led	43
	8	Status automatu	44
	9	Błędy, alarmy, informacje	44
	10	Konserwacja zwyczajna	47

DODATKI

	1	Panele słoneczne	49
---	----------	------------------	----

1. WPROWADZENIE DO INSTRUKCJI OBSŁUGI

W niniejszej instrukcji zamieszczono prawidłowe procedury oraz zalecenia w zakresie instalacji i konserwacji E034 w bezpiecznych warunkach.

W Europie automatyka bram podlega przepisom dyrektywy maszynowej 2006/42/EC i powiązanych z nią norm zharmonizowanych. Osoba wykonująca automatykę bramy (nowej lub istniejącej) określana jest mianem „producenta maszyny”. Na mocy prawa obowiązkowe jest więc dokonanie, między innymi, oceny zagrożeń związanych z maszyną (bramą zautomatyzowaną w ujęciu ogólnym) i zastosowanie środków ochronnych w celu spełnienia zasadniczych wymogów bezpieczeństwa przewidzianych w Załączniku I Dyrektywy maszynowej.

FAAC S.p.A. zaleca zawsze pełne przestrzeganie normy EN 12453, a zwłaszcza stosowanie wskazanych kryteriów i urządzeń bezpieczeństwa, bez żadnych wyjątków, włącznie z działaniem w obecności człowieka.

W niniejszej instrukcji znajdują się odnośniki do norm europejskich. Proces automatyzacji bramy powinien odbywać się z pełnym poszanowaniem przepisów, norm i lokalnych regulaminów obowiązujących w kraju instalacji.



O ile nie określono inaczej, wymiary podane w instrukcjach wyrażone są w mm.

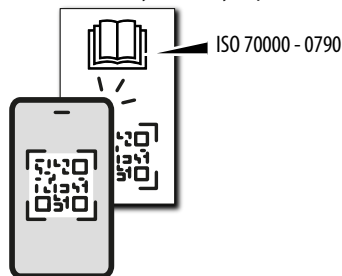
OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA INSTALATORA

Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać i przestrzegać broszury „Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla instalatora” dołączonej do produktu oraz niniejszej instrukcji instalacji.

Zachować całą dostarczoną dokumentację papierową.

INSTRUKCJE ONLINE

Po otrzymaniu towaru, aby przejść bezpośrednio do strony z instrukcjami dotyczącymi dostawy, należy zeskanować kod QR powiązany z ikoną ISO 70000 - 0790 obecny na samym produkcie.



ZNACZENIE ZASTOSOWANYCH SYMBOLI

UWAGI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTRUKCJI



OSTRZEŻENIE – Szczegóły i specyfikacje, których należy przestrzegać, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu



RECYKLING I UTYLIZACJA – Materiały konstrukcyjne, akumulatory i komponenty elektroniczne nie powinny być usuwane razem z odpadami domowymi. Należy je przekazać do autoryzowanych punktów utylizacji i recyklingu.



RYSUNEK Np.:  1-3 odsyła do Rysunku 1 -element nr 3.



TABELA Np.:  1 odsyła do Tabeli nr 1.



ROZDZIAŁ/PUNKT Np: §1.1 odsyła do Punktu 1.1.



Dioda zgaszona



Dioda zaświecona



Dioda miga



Dioda miga szybko

2. E034

2.1 IDENTYFIKACJA CENTRALI

Produkt ten identyfikuje etykieta A.

INFORMACJE NA PRODUKCIE

Etykieta B z kodem QR umożliwiającym bezpośredni dostęp do instrukcji online () oraz etykieta C identyfikacyjna centrali.

2.2 PRZEWIDZIANE UŻYTKOWANIE

Elektroniczny moduł sterujący E034 zaprojektowano do sterowania jednym lub dwoma siłownikami 24 V $\Rightarrow$ elektromechanicznymi do bram skrzydłowych z napędem, których głównym przeznaczeniem jest zapewnianie bezpiecznego dostępu dla towarów, pojazdów i osób znajdujących się w budynkach przemysłowych, handlowych lub mieszkalnych.

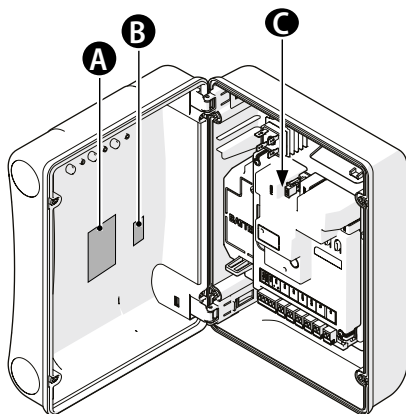
Każde użycie, którego wyraźnie nie wskazano, jest zabronione i może niekorzystnie wpłynąć na stan produktu i/lub stanowić źródło zagrożenia.

2.3 OGRANICZENIA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM

- Nie używać z silnikami, których dane techniczne podane na tabliczce znamionowej nie mieszczą się w granicach podanych w instrukcji obsługi centrali.
- Zabrania się użytkowania produktu w konfiguracji konstrukcyjnej innej niż przewidziana przez FAAC S.p.A. Zabrania się modyfikowania jakiegokolwiek komponentu produktu. Nie instalować centrali, jeśli nie jest ona umieszczona w obudowie obecnej w wyposażeniu FAAC.

2.4 UŻYTKOWANIE NIEDOZWOLONE

- Nie używać w silnikach lub urządzeniach przeznaczonych do innych celów niż napędzanie bram.
- Zabrania się użytkowania innego niż przewidziane.
- Zabrania się instalowania E034 w celu wykonania bram chroniących przed dymem i/lub ogniem (brama przeciwpożarowa).
- Zabrania się instalowania E034 w miejscach zagrożonych wybuchem i/lub pożarem: obecność gazu lub łatwopalnych dymów stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa (produkt ten nie posiada certyfikatu przewidzianego dyrektywą ATEX).
- Zabrania się zasilania instalacji źródłami energii innymi niż przewidziane.
- Zabrania się dołączania nieprzewidzianych systemów i/lub wyposażenia lub korzystania z nich do celów niedozwolonych przez poszczególnych producentów.
- Zabrania się użytkowania i/lub instalowania osprzętu, który nie został wyraźnie zatwierdzony przez FAAC S.p.A.
- Zabrania się użytkowania E034 w przypadku występowania usterek/naruszeń, które mogłyby mieć niekorzystny wpływ na bezpieczeństwo.
- Nie narażać E034 na bezpośrednie strumienie wody niezależnie od ich rodzaju i rozmiaru.
- Nie narażać E034 na działanie agresywnych środków chemicznych lub czynników środowiskowych.



Etykieta

- A Identyfikacja produktu
- B Instrukcje dotyczące kodu QR
- C Etykiety centrali elektronicznych

A

FAAC  

FAAC spa - Soc. (Impresaria)
via Cabot 15,
40069 Zola Predosa (BO)

Nazwa produktu

Kod produktu

Model :
P/N:

... V~ ... Hz ... W

IP ...

Ambient temperature range:
... ÷ ... °C

Made in - Designed in Italy

S/N P/N.....MMYY PROG



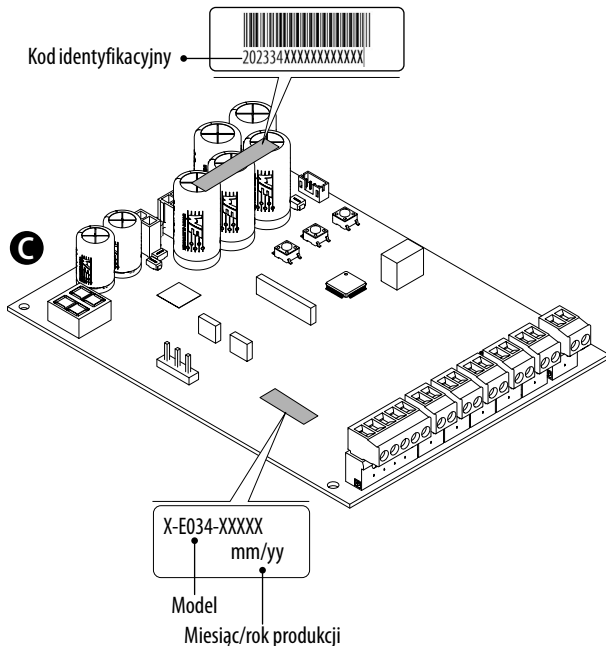
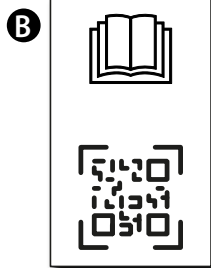
NUMER IDENTYFIKACYJNY

S/N P/N.....MMYY PROG

Kod produktu

numer porządkowy

miesiąc/rok produkcji



2.5 CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Centrala E034 to centrala elektroniczna przeznaczona do sterowania jednym lub dwoma silnikami szczotkowymi 24 V $\equiv$. Funkcje bezpieczeństwa mające na celu ochronę pierwotnej krawędzi według EN 12453, opisano w odpowiednim punkcie.

DOSTĘPNE MODELE I DOSTAWY

E034 może być dostarczona (☞2):

- w obudowie z urządzeniami zasilającymi i dostępną w wersjach 230 V lub 115 V
- zintegrowana z siłownikiem i dostępna w wersjach 230 V lub 115 V

WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

■ Programowanie z centrali

Programowanie z centrali odbywa się za pomocą wyświetlacza i dedykowanych przycisków oraz posiada PODSTAWOWE i ZAAWANSOWANE menu.

■ Diagnostyka

Za pomocą diody LED i wyświetlacza.

■ Konfiguracja 2-skrzydłowa

Istnieje możliwość zainstalowania 2 automatów z przeciwnym ruchem synchronicznym.

■ Spowolnienia w pobliżu wyłączników krańcowych

Centrala E034 może przeprowadzić spowolnienie w pobliżu pozycji otwartej i zamkniętej, aby ograniczyć siłę bezwładności i zmniejszyć wibracje bramy podczas zatrzymywania.

■ BUS 2easy

Można podłączyć urządzenia FAAC BUS 2easy (fotokomórki, listwy czujnikowe, enkodery i urządzenia sterujące).

■ 1 programowalne wyjście

Wyjście Open Collector programowalne w programowaniu zaawansowanym.

WYPOSAŻENIE OPCJONALNE

■ System radiowy

Centrala elektroniczna posiada zintegrowany, dwukanałowy system dekodujący, który wymaga instalacji modułu radiowego XF FDS lub XF do wyboru, umożliwiając zaprogramowanie pilotów FAAC różnych rodzajów.

■ Simply Connect

Ta platforma cloud umożliwia zdalną komunikację z automatem i zawiera dodatkowe opcje programowania. Simply Connect wymaga podłączenia modułu łączności (AKCESORIUM) do centrali elektronicznej.

■ XUSB

Ten moduł wtykowy (AKCESORIUM) umożliwia ładowanie FW centrali przy użyciu nośnika pamięci USB.

■ Interfejs BUS XIB

Użyć BUS XIB, aby podłączyć konwencjonalne fotokomórki do centrali za pomocą złącza BUS.

■ Moduł o niskim zużyciu XLC

Dodatkowy moduł XLC zapewnia minimalne zużycie energii w trybie czuwania.

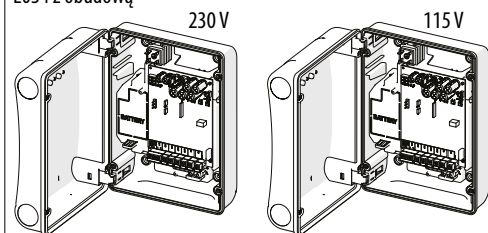
■ Zasilanie z akumulatorem buforowym 24 V $\equiv$

W przypadku braku zasilania sieciowego możliwe jest użycie akumulatora awaryjnego XBAT 24 (ładownica jest wbudowana w centralę).

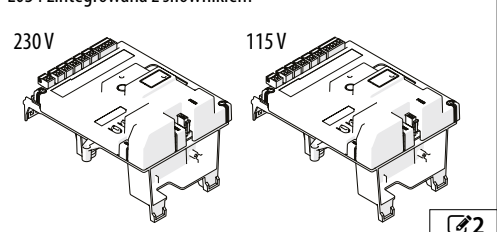
■ Zasilanie panelami słonecznymi

Centrala może być zasilana przez panele słoneczne jako alternatywne źródło zasilania dla zasilania sieciowego.

E034 z obudową



E034 zintegrowana z siłownikiem



FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA

■ Określenie minimalnych poziomów ochrony krawędzi pierwotnej (EN 12453)

TYP AKTYWACJI	RODZAJ UŻYCIA		
	Przeszkoleni użytkownicy i mało prawdopodobna obecność odbiorców	Przeszkoleni użytkownicy i prawdopodobna obecność odbiorców	Nieprzeszkoleni użytkownicy
Tryb działania z obecnym człowiekiem	A	B	niedozwolone
Aktywacja impulsowa ze względu na automatyzację	C / E	C / E	(C + D) / E
Aktywacja impulsowa bez względu na automatyzację	C / E	(C + D) / E	(C + D) / E
Automatyczny tryb działania	(C + D) / E	(C + D) / E	(C + D) / E

A Tryb działania z obecnym człowiekiem ze sterowaniem bez samopodtrzymania

B Tryb działania z obecnym człowiekiem ze sterowaniem bez samopodtrzymania, wyposażony w przełącznik kluczykowy lub podobny

C Ograniczenie siły, albo za pomocą urządzeń ograniczających siłę, albo za pomocą czułych urządzeń zabezpieczających

D Dodatkowe urządzenie zmniejszające prawdopodobieństwo kontaktu osoby lub przeszkody z ruchomym skrzydłem w połączeniu z ograniczeniem siły (C)

E Wrażliwe urządzenie zabezpieczające do wykrywania obecności, zaprojektowane i zainstalowane w taki sposób, aby osoba nie mogła zostać dotknięta przez ruchome skrzydło

■ Funkcje bezpieczeństwa E034

Wejścia	Programowanie	Funkcje	Typ zabezpieczenia według EN 12453	Poziom wydajności urządzenia	Poziom wydajności E034
STOP	Failsafe włączony na OUT1 OI = □ PI = □	STOP bezpieczeństwa dla drzwi dla pieszych zintegrowanych w skrzydle na zawiasach lub Zapobieganie przed kontaktem za pomocą urządzeń wykrywających obecność (ESPE)	E	—	PI c Kategoria 2
BUS 2easy	Listwy czujnikowe BUS 2easy	Ograniczenie siły za pomocą listw czujnikowych BUS 2easy (PSPE)	C	PI c Kategoria 2	PI c Kategoria 2
	SAFEcoder i funkcje zapobiegania zgnieceniu (EC, FI, SP, IP, rB, SF, r1, r2)	Samoistne ograniczenie siły	C	-	PI c Kategoria 2

■ Dodatkowe funkcje ochronne

Wejścia	Programowanie	Funkcje	Typ zabezpieczenia według EN 12453
Bus 2EASY	Fotokomórki BUS 2easy	Dodatkowe urządzenia zmniejszające prawdopodobieństwo kontaktu	D

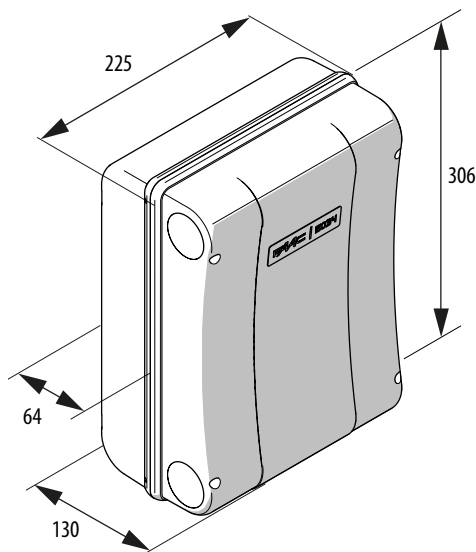


Jeśli centrala jest zintegrowana z silownikiem, zapoznać się z odpowiednimi danymi technicznymi.

Dane techniczne	E034 230 V	E034 115 V
Napięcie zasilania sieciowego	220-240 V~ @50/60 Hz	110-120 V~ @50/60 Hz
Moc maksymalna	350 W	340 W
Moc w trybie czuwania*	4.4 W	4.4 W
Moc w trybie czuwania z modułem XLC	0.5 W	0.5 W
Moc w trybie czuwania z modułem XLC i Simply Connect	2 W	2 W
Maks. napięcie silnika elektrycznego	24 V===	24 V===
Maksymalna moc silników	340 W (170 W na silnik)	340 W (170 W na silnik)
Maksymalne natężenie prądu osprzętu	24 V=== 500 mA BUS 2easy 300 mA	24 V=== 500 mA BUS 2easy 300 mA
Maksymalne napięcie lampy sygnalizacyjnej	24 V=== 15 W maks.	24 V=== 15 W maks.
Bezpiecznik ochronny	F 2.0A - 250 V ~	F 4A - 150 V ~
Stopień ochrony*	IP54	IP54
Temperatura otoczenia podczas pracy	-20 °C - +65 °C	-20 °C - +65 °C
Waga z opakowaniem	3.5 kg	3.5 kg
Wymiary opakowania	335 X 25 5 X 200 mm	335 X 25 5 X 200 mm

*Liczba ta odnosi się do dostawy centrali w obudowie.

2.6 GABARYTY OBUDOWY



3. INSTALACJA MECHANICZNA

WYMAGANE NARZĘDZIA

Dostarczone narzędzia zostały wskazane poniżej.



Szczypce do ściągania izolacji



Płaski śrubokręt

1



Śrubokręt krzyżakowy

1 – 2



Nożyce dla elektryków



Wiertło



Ołówek

REGULACJA MOMENTU OBROTOWEGO - przestrzegać momentu dokręcania, jeśli wskazany na rysunku. Np.: Klucz sześciokątny 7, wyregulowany na 2.5 Nm



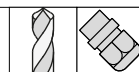
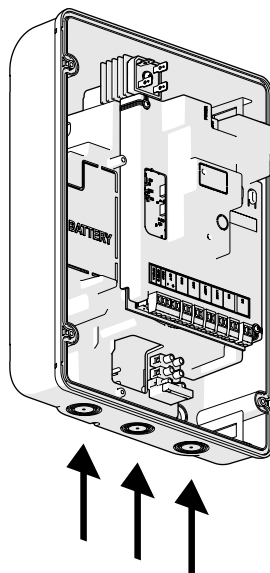
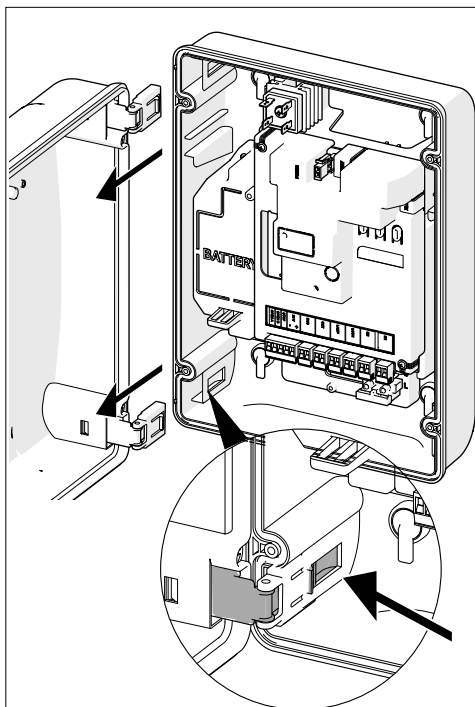
2.5 Nm

3.1 INSTALACJA OBUDOWY

■ Zdjąć pokrywę i przygotować przeprowadzenie kabli

Z odniesieniem do  4:

1. Nacisnąć na blokadę każdego zawiasu
2. Wyjąć zawiasy wraz z pokrywą.
3. Otworzyć gniazda przejścia kabli o średnicy odpowiedniej do przekroju rur.
4. Zamontować odpowiednie dławiki.



■ Zamocować obudowę

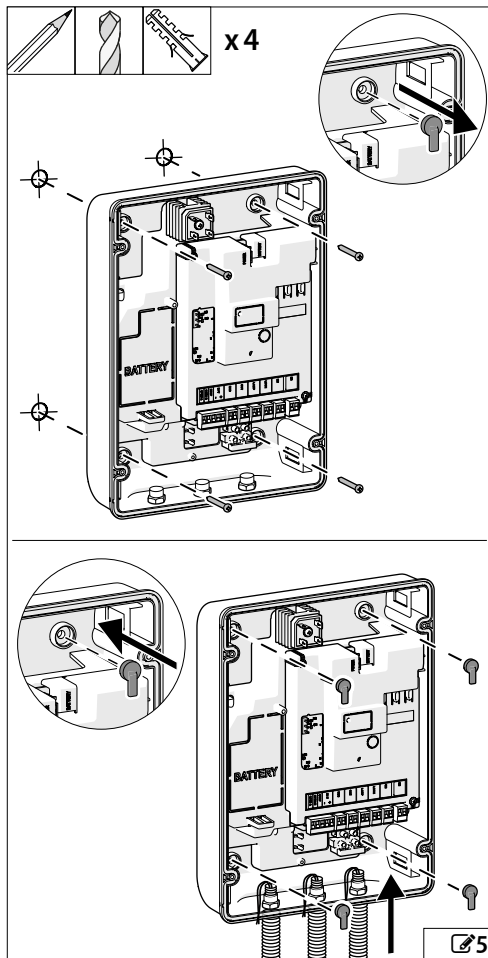
Z odniesieniem do  5:

1. Usunąć 4 zaślepki na śruby (otwory $\varnothing 5$ mm).
2. Zaznaczyć punkty mocowania na wsporniku, wywiercić i zamocować odpowiednimi śrubami i kołkami, a następnie włożyć zaślepki na śruby.
3. Włożyć rury kablowe. Dokręcić dławiki i sprawdzić szczelność.

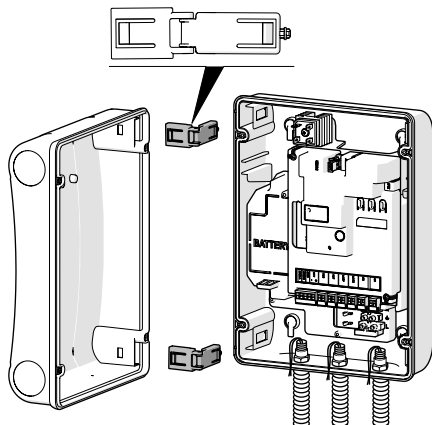
■ Zamontować pokrywę

Z odniesieniem do  6:

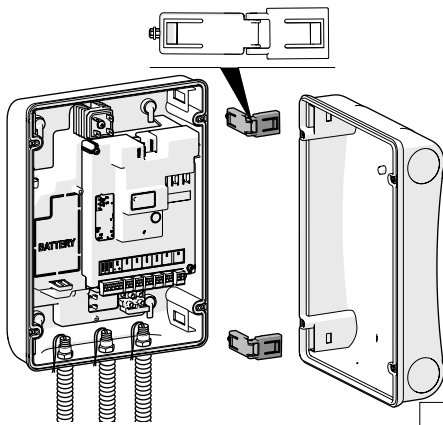
1. Określić kierunek otwierania.
2. Włożyć zawiasy, zwracając uwagę na kierunek wkładania.



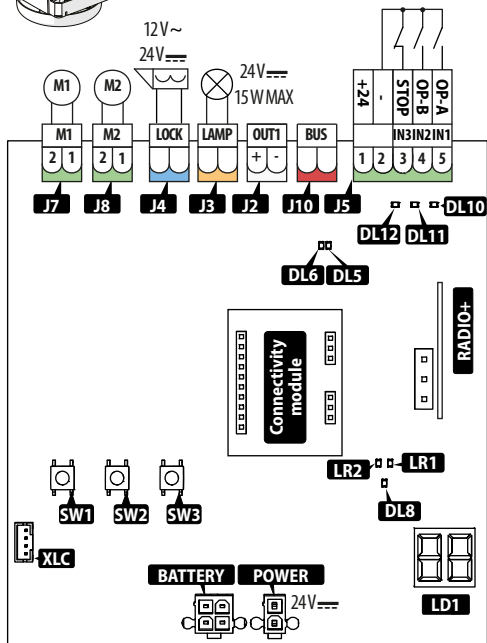
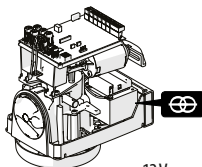
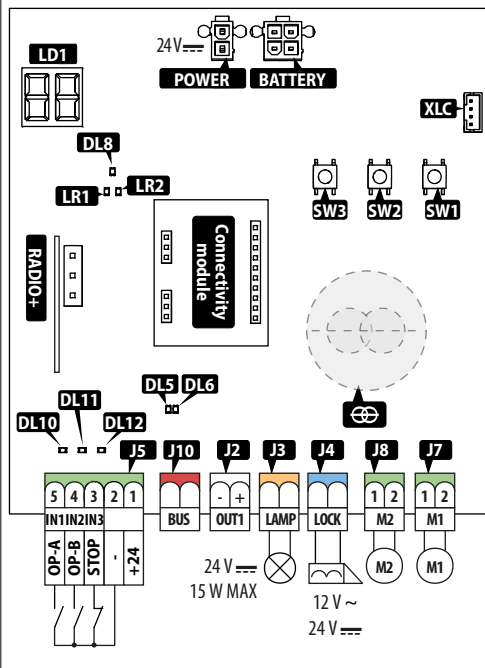
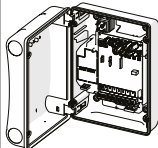
Otwieranie w lewo



Otwieranie w prawo



4.1 CZĘŚCI SKŁADOWE CENTRALI E034



LEGENDA:

LD1	Wyświetlacz programowania
SW1, SW2, SW3	Przyciski programowania
J2	Wyjmowana listwa zaciskowa dla programowalnego wyjścia
J3	Wyjmowana listwa zaciskowa dla wyjścia lampy sygnalizacyjnej
J4	Wyjmowana listwa zaciskowa dla wyjścia elektrozamka FAAC
J5	Wyjmowana listwa zaciskowa dla urządzeń sterujących i zasilania akcesoriów
J7	Wyjmowana listwa zaciskowa dla silnika 1
J8	Wyjmowana listwa zaciskowa dla silnika 2
J10	Wyjmowana listwa zaciskowa na akcesoria BUS 2easy
POWER	Złącze zasilania
BATTERY	Złącze do zasilania wtórnego

LEGENDA:

XLC	Złącze niskiego zużycia XLC (akcesorium)
Connectivity module	Złącza do podłączania Simply Connect lub alternatywnie XUSB
RADIO +	Złącze (3-pinowe) do modułu radiowego FAAC XF FDS lub XF
	Transformator

Dioda sygnalizacji statusu:

LR 1	RADIO XF FDS lub XF dioda radio 1 (CH1)
LR 2	RADIO XF FDS lub XF dioda radio 2 (CH2)
DL5	Działanie BUS Zeasy
DL6	Diagnostyka linii BUS Zeasy
DL8	Błędy/Alarmy
DL10	OPEN A
DL11	OPEN B
DL12	Element sterowniczy STOP

4.2 DOSTĘP DO CZĘŚCI SKŁADOWYCH CENTRALI

Aby zainstalować określone akcesoria, należy zdjąć pokrywę centrali.

i Programowanie należy zawsze wykonywać z zamontowaną pokrywą centrali.

■ Zdejmowanie pokrywy centrali

Z odniesieniem do **8**:

1. Odkręcić śruby.
2. Usunąć pokrywę centrali.

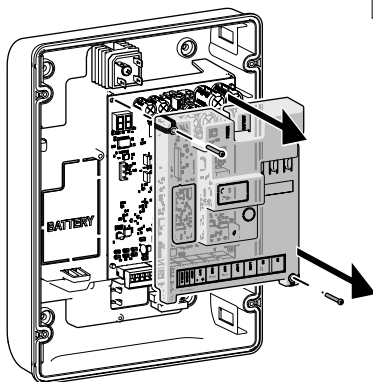
■ Usunąć wstępnie wycięte osłony

Aby zainstalować akcesoria (moduły łączności lub akcesorium XUSB) na centrali, konieczne jest zdjęcie pokrywy i wstępnie wyciętych osłon.

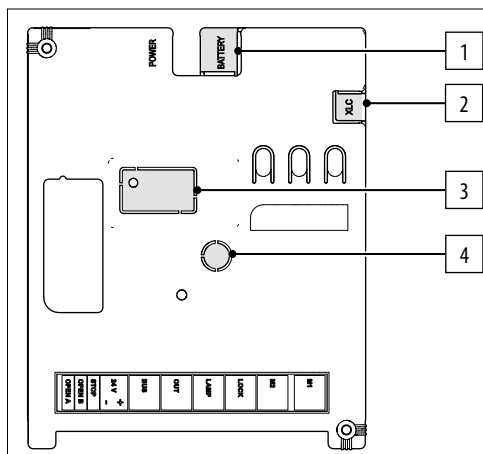
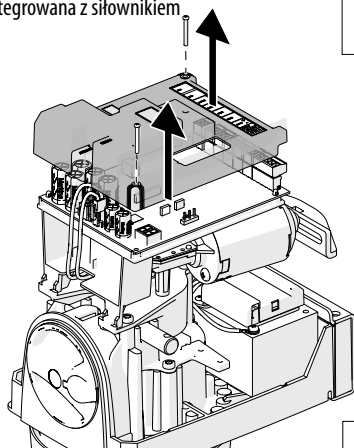
Z odniesieniem do **9**:

1. Przy braku zasilania i przy użyciu odpowiedniego narzędzia, usunąć wstępnie naciętą plastikową osłonę.
2. Umieścić moduł lub połączenie w przygotowanym gnieździe.

E034 z obudową



E034 zintegrowana z siłownikiem



1 Wstępnie wycięte układy

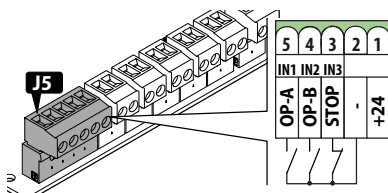
Wstępnie wycięte układy

- 1 Złącze do zasilania wtórnego
- 2 Złącze niskiego zużycia dla XLC
- 3 Złącze sieciowe modułu XWBL
- 4 Antena modułu XMB

4.3 POŁĄCZENIA

- i** Podczas wkładania złączy i wyjmowanych listew zaciskowych należy uważać, aby nie zginać obwodu drukowanego i nie uszkodzić centrali.

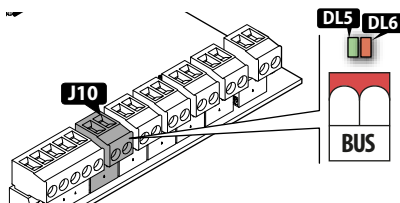
URZĄDZENIA STERUJĄCE (J5)



- i** Należy podłączyć równolegle więcej styków NO do tego samego wejścia.
Należy podłączyć szeregowo więcej styków NC do tego samego wejścia.
Poniżej znajduje się krótkie objaśnienie wejść, efekt polecenia może różnić się w zależności od logiki działania i funkcji programowania.

5	OP-A (IN1)	Sterowanie ruchami CAŁKOWITYMI. Styk NO: podłączyć przycisk lub inny nadajnik impulsów, który po zamknięciu styku steruje całkowitym otwarciem (OPEN) bramy. Polecenie ruchu określone przez ustawioną logikę działania. Styk NO: podłączyć przycisk lub inny nadajnik impulsów, który po zamknięciu styku steruje zamknięciem (CLOSE w trybach C i B) lub CZĘŚCIOWYM otwieraniem (we wszystkich innych trybach): • Częściowe otwarcie: • 50% całkowitego otwarcia w systemach z jednym silnikiem • w komplecie tylko ze skrzydłem napędzanym silnikiem 1, w systemach z dwoma silnikami Sterowanie zatrzymaniem. Styk NC: podłączyć przycisk lub inny nadajnik impulsów, który – po otwarciu styku – steruje zatrzymaniem automatu.
4	OP-B (IN2)	Jeżeli wejście nie jest używane, należy je zmostkować z połączeniem styków (-).
3	STOP (IN3)	Ujemny biegun zasilania osprzętu i połączenie styków Dodatni biegun zasilania akcesoriów 24 V $\equiv$.
2	-	MAKS. 500 mA
1	+ 24 V	i Aby obliczyć maksymalny pobór, należy zapoznać się z instrukcjami poszczególnych akcesoriów.

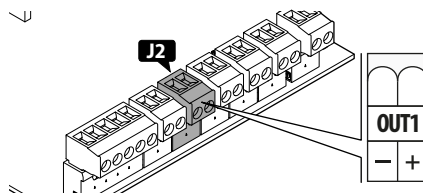
URZĄDZENIA BUS 2EASY (J10)



- i** Przestrzegać maksymalnego natężenia prądu wynoszącego 300 mA.
Jeśli nie jest używane żadne urządzenie BUS 2easy, należy zaciski pozostawić niepodłączone.

Odnosnie podłączania i adresowania, patrz część 5 Akcesoria.

WYJŚCIA (J2)



E034 posiada wyjście z biegunem ujemnym open-collector, które jest aktywowane zgodnie z funkcją zaprogramowaną w ci.

Tabela przedstawia napięcie dostępne na zaciskach w zależności od stanu:

Stan OUT	
Aktywne	24 V $\equiv$
Nieaktywne	Obwód otwarty

- i** Przestrzegać maksymalnego natężenia: 24 V $\equiv$ przy 100 mA.

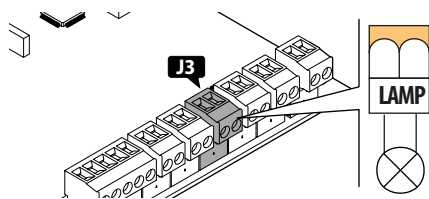
■ Funkcja Failsafe

Failsafe to test funkcjonalny wykonywany przy otwieraniu styku. Jeśli test się nie powiedzie, moduł generuje błąd i uniemożliwia ruch.

Jeśli urządzenie wymaga testu działania, podłączyć minus do wyjścia (OUT1) skonfigurowanego jako Failsafe (ci=ci) w programowaniu zaawansowanym zamiast do bieguna ujemnego zasilania akcesoriów (-).

- i** Maksymalny pobór wyjścia skonfigurowanego jako Failsafe wynosi 100 mA.

LAMPY SYGNALIZACYJNE (J3)

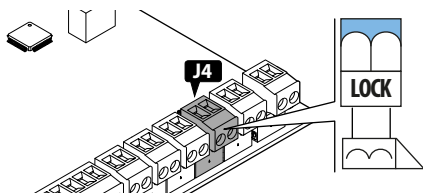


Lampa sygnalizacyjna informuje, że automat jest w ruchu. Należy ją zainstalować w miejscu widocznym z obu stron bramy.

Lampa sygnalizacyjna musi być modelem z zasilaniem 24 V $\overline{\text{---}}$, maksymalnie 15 W.

Można uaktywnić mignięcie wstępne na 3 s przed uruchomieniem ruchu, ustawiając funkcję programowania PF.

ZAMEK ELEKTRYCZNY (J4)



E034 zarządza elektrozamkiem, aby zablokować skrzydło w pozycji zamkniętej.

Elektrozamek uruchamiany jest przed każdym otwieraniem, niezależnie od położenia skrzydła.

Można podłączyć:

- Zamki elektryczne FAAC 12 V $\sim$ /24 V $\overline{\text{---}}$

Do funkcji dostępnych w programowaniu zaawansowanym należą:

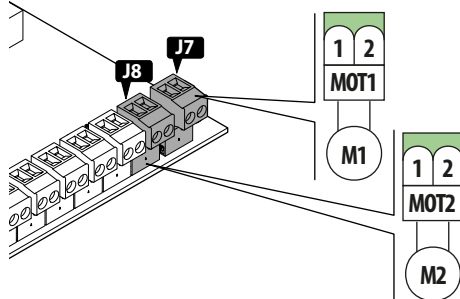
- c5 (końcowy skok podczas zamykania)
- r5 (skok odwrócenia podczas otwierania)

■ Podłączanie typowego zamka elektrycznego innego niż FAAC

Jeśli używany jest typowy zamek elektryczny NIE FAAC, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Podłączyć odpowiedni przekaźnik interfejsu 24 V $\overline{\text{---}}$ do programowalnego wyjścia OUT1
2. Do zasilania elektrozamka użyć zewnętrznego zasilacza.
3. W programowaniu zaawansowanym zaprogramować $\square$ jako zamek elektryczny NIE FAAC:
 $\square$ = II.

SILNIKI (J7-J8)

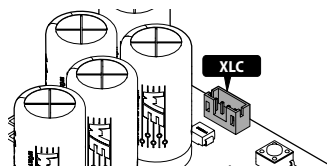


W instalacjach z jednym napędem, podłączyć silnik elektryczny do MOT1 (J7).

W przypadku instalacji z dwoma operatorami podłączyć:

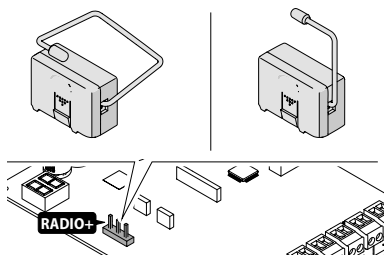
- silnik, który otwiera się jako pierwszy do zacisku MOT1 (J7).
- silnik, który zamyka się jako pierwszy do zacisku MOT2 (J8).

MODUŁ O NISKIM ZUŻYCIU XLC



Złącze XLC jest przeznaczone do podłączenia modułu o niskim zużyciu XLC (patrz odpowiedni podpunkt w rozdziale § Akcesoria).

MODUŁ RADIOWY XF FDS/XF (RADIO+)

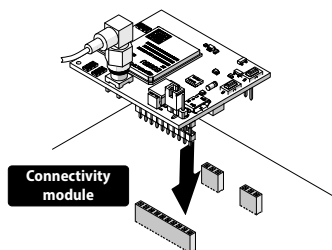


Szybkozłącze RADIO + przeznaczone jest do modułów radiowych FAAC modelu XF FDS/XF.

Dla zapisywania pilotów, patrz część § Akcesoria.

MODUŁ SIMPLY CONNECT (CONNECTIVITY MODULE)

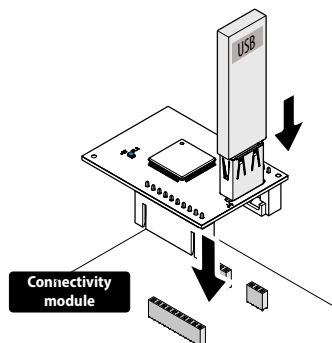
Przykład, moduł GSM Mobile, Bluetooth Low Energy:



Aby zainstalować moduł Simply Connect, włożyć moduł do złącza wtykowych i zainstalować aplikację "Simply Connect PRO".

i Podczas programowania z Simply Connect, programowanie przez centralę jest zabronione.

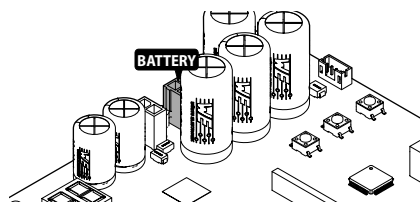
MODUŁ XUSB (CONNECTIVITY MODULE)



Dla modułu XUSB patrz odpowiedni podpunkt w rozdziale § Akcesoria.

i Użycie modułu XUSB jest alternatywą dla modułu Simply Connect.

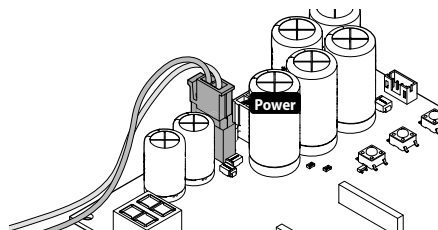
AKUMULATORY AWARYJNE (BATTERY)



Podłączyć do złącza BATTERY akumulator XBAT 24 (odpowiedni podpunkt w rozdziale § Akcesoria).

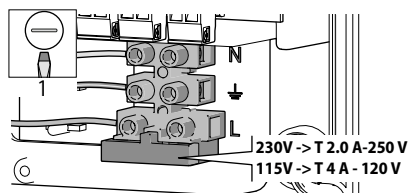
i Wykonać podłączenie przed podłączeniem zasilania sieciowego.

ZASILANIE CENTRALI



Złącze POWER okablowane w produkcji 24 V $\overline{\text{---}}$, umożliwia zasilanie centrali.

ZASILANIE SIECIOWE



Podłączyć kabel zasilający 3G (min. 1.5 mm² - maks. 2.5 mm²).



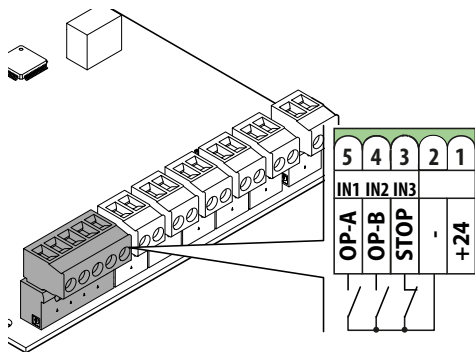
Czynności wykonywać przy braku zasilania elektrycznego.

4.4 MOSTKOWANIE NIEUŻYWANYCH WEJŚĆ NC

Zacisk NC przeznaczony dla STOP (IN3) musi być podłączony lub zmostkowany.



Jeśli zacisk STOP jest otwarty, uniemożliwia zarówno działanie automatu jak i SETUP.



4.5 MONTAŻ OSŁONY CENTRALI

Po podłączeniu, przed rozpoczęciem programowania, ponownie zamontować osłonę.

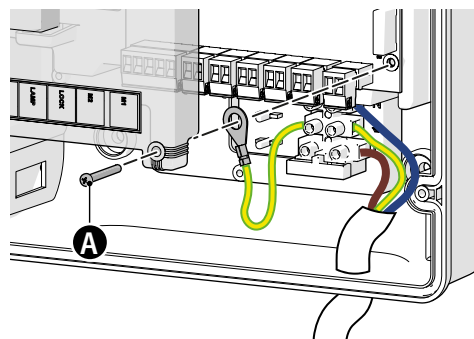
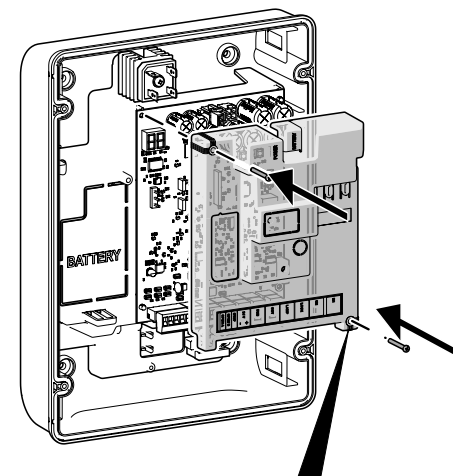
Z odniesieniem do  10:

1. Sprawdzić, czy kable są umieszczone bez zakłóceń.
2. Zamocować pokrywę za pomocą śrub.

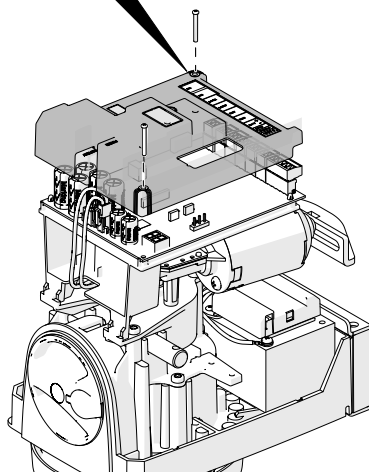
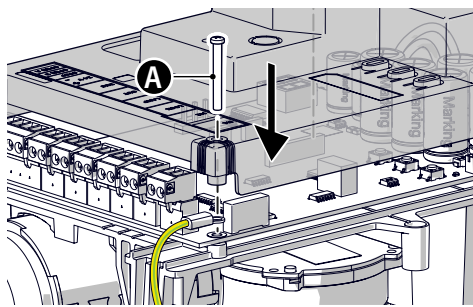


W przypadku instalacji z obudową, do podłączenia uziemienia należy użyć śruby A pokrywki centrali.

E034 z obudową



E034 zintegrowana z silownikiem



5. URUCHAMIANIE

Wykonać czynności wymienione poniżej (więcej informacji na temat operacji można znaleźć w § odpowiednich punktach).

1. Zasilic moduł.
2. Sprawdzić prawidłową orientację wyświetlacza (OPCJONALNE, do wykonania w razie potrzeby).
3. Sprawdzić prawidłowy stan diod.
4. Skonfigurować typ automatyki (programowanie podstawowe, cF) oraz ilość silników (programowanie podstawowe, PI , PI2).
5. Sprawdzić ruch skrzydeł (programowanie podstawowe, PI , PI2).
6. Przeprowadzić SETUP obejmujący rejestrację BUS 2easy podłączonych urządzeń (programowanie podstawowe, tL).
7. Zapisać piloty, jeśli są używane.
8. Zakończyć żądane programowanie.
9. Przeprowadzić końcowe kontrole działania automatyki ze wszystkimi zainstalowanymi urządzeniami.

5.1 PODŁĄCZYĆ CENTRALĘ DO ZASILANIA

1. Podłączanie zasilania sieciowego
2. Na wyświetlaczu pojawiają się kolejno:
 - dwie kropki naprzemienne przez 10s
 - wersja FW (np. I.0)
 - S0 migający (żądanie SETUP).



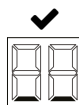
Jeśli SETUP został już przeprowadzony, na wyświetlaczu widnieje stan automatu (np. 01).

Informacje dotyczące sygnalizacji LED i na wyświetlaczu można znaleźć w części § Diagnostyka.

5.2 ZMIANA ORIENTACJI WYŚWIELACZA (OPCJONALNE)

Jeśli wyświetlacz nie pokazuje prawidłowo stanu automatu, należy sprawdzić prawidłową orientację wyświetlacza:

1. Naciśnąć 3 razy środkowy przycisk = , aby sprawdzić orientację wyświetlacza:



Prawidłowo ukierunkowany wyświetlacz i przyciski



Wyświetlacz i przyciski ukierunkowane w nieprawidłowy sposób

2. Jeśli wyświetlacz NIE jest prawidłowo ukierunkowany, ponownie naciśnąć środkowy przycisk = w celu zmiany orientacji.



Orientacja wyświetlacza zmienia się po każdym powtórzeniu tej operacji.

3. Aby zapisać orientację, naciśnąć inny przycisk lub odczekać 10 sekund.

5.3 MENU PROGRAMOWANIA

Można przejść do programowania podstawowego lub zaawansowanego, gdy wyświetlacz pokazuje stan automatyki.

■ Programowanie podstawowe

1. Nacisnąć i przytrzymać naciśnięty przycisk **F**:
 - na wyświetlaczu pojawia się pierwsza funkcja (3L), która pozostaje wyświetlona dopóki przytrzymuje się wciśnięty przycisk **F**.
2. Zwolnić przycisk:
 - wyświetlacz wskazuje wartość funkcji.
3. Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby zmodyfikować.
4. Nacisnąć przycisk **F** aby potwierdzić i przejść do następnej funkcji.

Ta sama procedura jest stosowana dla wszystkich funkcji (patrz  Menu programowania podstawowego).

■ Programowanie zaawansowane

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **F**, a następnie przycisk **+**:
 - na wyświetlaczu pojawia się pierwsza funkcja (c5), która pozostaje wyświetlona dopóki przycisk **F** jest wciśnięty.
2. Zwolnić przycisk:
 - wyświetlacz wskazuje wartość funkcji.
3. Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby zmodyfikować.
4. Nacisnąć przycisk **F** aby potwierdzić i przejść do następnej funkcji.

Ta sama procedura jest stosowana dla wszystkich funkcji (patrz  Menu programowania zaawansowanego).

■ Wychodzenie z menu programowania



Każda zmodyfikowana wartość jest natychmiastowo skuteczna, lecz wychodząc z programowania należy zdecydować, czy zmiany mają zostać zapisane czy nie. Zmiany zostaną utracone po 10 minutach bezczynności przycisków lub w przypadku przerwania zasilania modułu przed zapisaniem.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **F**, a następnie przycisk **-**.
 - W alternatywie, przewinąć menu programowania do ostatniej funkcji (5L).
2. Wybrać:
 - ⏏ = zapisuje wprowadzone zmiany
 - ⏏ = NIE zapisuje wprowadzonych zmian
3. Nacisnąć przycisk **F** aby potwierdzić: wyświetlacz powraca do wyświetlania stanu automatyki.

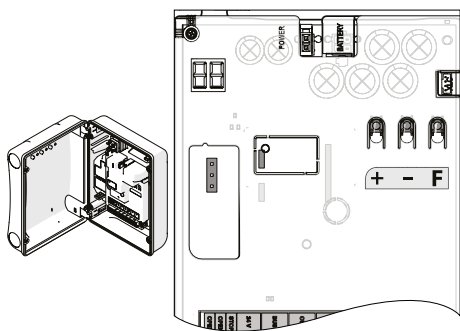
TRYB CZUWANIA WYŚWIELACZA

Wyświetlacz przechodzi w tryb czuwania po 5 minutach bezczynności: ekran jest wyłączony.

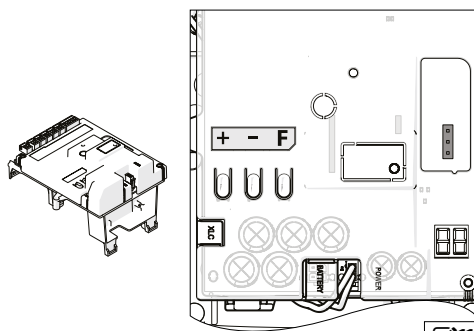


Wyświetlacz wznowia normalne działanie po naciśnięciu przycisku lub po wykonaniu polecenia ruchu.

E034 z obudową



E034 zintegrowana z siłownikiem



Funkcja	domyślna
Simple Connect Bez możliwości modyfikacji. Ten skrót potwierdza, że Simple Connect jest dostępna.	1
Niskie zużycie Włącza/wyłącza użytkowanie modułu o niskim zużyciu - tryb niskiego zużycia aktywny - tryb niskiego zużycia nieaktywny	no
TYP AUTOMATYKI Wybrać zainstalowany siłownik (centrala naładowana, odpowiednie programowanie domyślne). - brak siłownika FAAC 24 V 412 24V, 413 24V, 415 24V, 390 24V 392 C, 391E, S2500I - S418 770 24V, 770N 24V	2
KONFIGURACJA DOMYŚLNA Wyświetla tryb jeśli programowanie odpowiada ustawieniom domyślnym. Wybiera tryb jeśli chce się ponownie załadować domyślne ustawienia typu automatyki. - programowanie odpowiada ustawieniom domyślnym - programowanie NIE odpowiada ustawieniom domyślnym	Y
LOGIKA DZIAŁANIA - Półautomatyczna - Półautomatyczna krokowa - Automatyczna 1 - Automatyczna - Automatyczna krokowa - Półautomatyczna b - Obecny człowiek	E
CZAS PRZERWY (wyświetlany tylko w przypadku wybrania logiki automatycznej) Wyświetlany jest w sekundach do 59, a następnie w krokach co 10 s, aż do maksymalnie 9.5 minut. 00...59 (Krok regulacji: 1 s) 1.0...9.5 (Krok regulacji: 10 s)	30

Funkcja	domyślna
CZAS PRZERWY CZĘŚCIOWEJ (wyświetlany tylko w przypadku wybrania logiki automatycznej) Wykonywane po częściowym otwarciu. Wyświetlany jest w sekundach do 59, a następnie w krokach co 10 s, aż do maksymalnie 9.5 minut. 00...59 (Krok regulacji: 1 s) 1.0...9.5 (Krok regulacji: 10 s)	30
LICZBA SILNIKÓW 1 1 silnik 2 2 silniki	2
SIŁA SILNIKA 1 01...50 (poziomy; 50 =maksymalna siła)	25
SIŁA SILNIKA 2 (wyświetlane tylko, jeśli 1 = 2) 01...50 (poziomy; 50 =maksymalna siła)	25
SPEED Prędkość przemieszczania. 01...10 (poziomów)	08
ENKODER Włącz/wyłącz używanie enkoderów w obu silnikach. - wyłączone - włączone	no
OPÓŹNIENIE PODCZAS ZAMYKANIA NIE wyświetlane jeśli 1 = 1. Opóźnienie zostaje wykonane na Skrzydle 1. 00...59 s Stopień regulacji: 1 s - Następnie na wyświetlaczu widnieją minuty i dziesiątki sekund (oddzielone kropką), aż do maksymalnej wartości wynoszącej 1.3. 1.0...1.3 Krok regulacji: 10 s - Np.: 1.2 = 1 min i 20 s.	05
ADAPTACJA URZĄDZEŃ BUS 2easy Zobacz odpowiedni punkt.	
WŁĄCZANIE SILNIKA 1 W OBECNOŚCI CZŁOWIEKA + OTWIERA (wyświetlając 0P) - ZAMYKA (wyświetlając cL)	--

Funkcja	domyślna
Π2 WŁĄCZANIE SILNIKA 2 W OBECNOŚCI CZŁOWIEKA -- NIE wyświetlane jeśli Πn = I. + OTWIERA (wyświetlając cP) - ZAMYKA (wyświetlając cL)	--
ΕL SETUP -- Zobacz odpowiedni punkt.	--
ΣΕ WYCHODZENIE Z TRYBU PROGRAMOWANIA Ψ wychodzi i zapisuje programowanie ρo wychodzi bez zapisywania programowania Po zatwierdzeniu przyciskiem F , na wyświetlaczu pojawi się STATUS automatyki:	Ψ
00 zamknięta 05 otwiera się 01 otwarta 06 zamyka się 02 zatrzymuje a następnie 09 mignięcie wstępne, następnie otwiera się 03 zatrzymuje a następnie 10 mignięcie wstępne, następnie zamyka się 04 przerwa 50 (migający) żądanie SETUP	



Jeśli funkcja wyświetla wartość EP, oznacza to, że programowanie zostało przeprowadzone za pomocą Simple Connect, niedostępnego na centrali.

Funkcja	domyślna
C5 KOŃCOWY SKOK PODCZAS ZAMYKANIA no Funkcja ta ułatwia zaczep elektrozamka: wykonuje 2 sek. nacisku z maksymalną siłą na ogranicznik zamykania. no wył. y aktywne i NIE włączać funkcji, jeśli podczas zamykania nie ma mechanicznego ogranicznika.	
C5 SKOK ODWRACANIA DLA OTWIERANIA no Funkcja ta ułatwia zwolnienie elektrozamka: wywołuje nacisk na ogranicznik zamknięcia przed otwarciem. no wył. y aktywne i NIE włączać funkcji, jeśli podczas zamykania nie ma mechanicznego ogranicznika.	
0d OPÓŹNIENIE SKRZYDŁA PODCZAS OTWIERANIA 02 (wyświetlane tylko, jeśli $\Pi_n = 2$) Opóźnienie wykonywane jest na SILNIKU 2. Wyświetlane jest w sekundach do 59, a następnie w krokach co 10 s 00...59 (Krok regulacji: 1 s) 1.0...1.3 (Krok regulacji: 10 s)	
iP ODWRÓCENIE NA PRZESZKODZIE no Ta funkcja określa szerokość odwrócenia po rozpoznaniu przeszkody. no odwrócenie całkowite y odwrócenie częściowe (2 s)	
r1 SPOWALNIANIE SKRZYDŁA 1 20 Definiuje przestrzeń spowalniania skrzydła podłączonego do SILNIKA 1 (% całkowitego skoku). 00...99 (Krok regulacji: 1 %)	
r2 SPOWALNIANIE SKRZYDŁA 2 20 (wyświetlane tylko, jeśli $\Pi_n = 2$) Definiuje przestrzeń spowalniania skrzydła podłączonego do SILNIKA 2 (% całkowitego skoku). 00...99 (Krok regulacji: 1 %)	

Funkcja	domyślna
PF MIGNIĘCIE WSTĘPNE no Włącz/wyłącz wstępne miganie, określając, kiedy jest aktywowane. Czas wstępnego migania jest stały:: 3 sek. no wył. y aktywne	
Ph FOTOKOMÓRKI PODCZAS ZAMYKANIA no Określa interwencję fotokomórek podczas zamykania. no natychmiastowe ponowne otwarcie y ponowne otwarcie po zwolnieniu fotokomórek	
EC WRAŻLIWOŚĆ NA OCHRONĘ PRZED ZGNIECENIEM 06 Ta funkcja definiuje prędkość, z jaką interwencji ochrona przed zgnieceniem po rozpoznaniu przeszkody. 01...10 (poziomy, 10 = maksymalna czułość)	
r8 WYSZUKIWANIE OGRANICZNIKA 4.0 Ta funkcja definiuje kątową przestrzeń wyszukiwania ogranicznika na końcu otwierania/zamykania. W tej przestrzeni jakiegokolwiek ogranicznik/przeszkoda powoduje zatrzymanie a nie odwrócenie skrzydeł. Wyświetlane w stopniach i dziesiątych częściach stopnia (oddzielone kropką) do 9.9, a następnie w stopniach. 0.3...9.9 (Krok regulacji: 0.1°) 1.0...2.0 (Krok regulacji: 1°)	
SF SOFT TOUCH no Ta funkcja wsuwa skrzydło na krótko po rozpoznaniu ogranicznika zatrzymania. no wył. y aktywne	
SS SOFT-START y Rampa przyspieszania przy każdym uruchomieniu no wył. y aktywne i Wyłączyć tą funkcję w obecności lekkiej bramy.	

Funkcja	domyślna
o1 OUT1 00	00
00 wyłączona	
01 Failsafe	
02 KONTROLKA	
03 OŚWIELENIE (ograniczone czasowo)	
04 BŁĄD AKTYWNY	
05 automatyka OTWARTA lub w trybie PRZERWY	
06 automatyka ZAMKNIĘTA	
07 automatyka w RUCHU	
09 automatyka w trybie OTWIERANIA	
10 automatyka w trybie ZAMYKANIA	
11 funkcja elektrozamka (ograniczona czasowo)	
13 funkcja SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ (aktywna podczas OTWIERANIA i w przypadku OTWARTEJ automatyki)	
14 wyjście czasowe aktywowane przez 2. kanał radiowy OmniDEC lub FDS	
15 wyjście (funkcja krokowa) aktywowana przez 2. kanał radiowy OmniDEC lub FDS	
16 aktywna podczas ruchu silnika 1	
17 aktywna podczas ruchu silnika 2	
19 działanie z akumulatorem	
33 Programowanie w toku z Simply Connect	
P1 BIEGUNOWOŚĆ WYJŚCIA OUT1 00	00
0 = normalnie zamknięty	
00 = normalnie otwarty	
UWAGA: jeśli funkcja wyjścia to Failsafe, biegunowość musi być = 00	
E1 STEROWANIE CZASOWE OUT1 02	02
(wyświetlane tylko jeśli o1 = 03, 11 lub 14)	
Ustawia czas aktywacji wyjścia OUT1, jeśli zaprogramowano funkcję czasową.	
1...99	
Stopień regulacji:	
1 min (jeśli o1 = 03 lub 14), 1 s (jeśli o1 = 11)	
RS ŻĄDANIE KONSERWACJI 00	00
Włącz/wyłącz żądanie konserwacji po osiągnięciu ilości zaprogramowanych cykli w następujących funkcjach (nb, nc, nd).	
00 wyłączona	
01 włączona	

Funkcja	domyślna
nb SETKI TYSIĘCY CYKLI 00	00
Wyświetla setki tysięcy wykonanych cykli.	
Aby zresetować licznik cykli: nacisnąć + i - przez 5 sek.	
00...99 (programowalne, jeśli RS = 0)	
nc TYSIĄCE CYKLI 00	00
Wyświetla tysiące wykonanych cykli.	
Aby zresetować licznik cykli: nacisnąć + i - przez 5 sek.	
00...99 (programowalne, jeśli RS = 0)	
nd DZIESIĄTKI CYKLI 00	00
Wyświetla dziesiątki wykonanych cykli.	
00...99 (programowalne, jeśli RS = 0)	
 Aby zresetować liczniki cykli nb, nc, nd: nacisnąć + i - przez 5 s	
SE WYCHODZENIE Z TRYBU PROGRAMOWANIA 0	0
0 wychodzi i zapisuje programowanie	
00 wychodzi bez zapisywania programowania	
Po zatwierdzeniu przyciskiem F, na wyświetlaczu pojawi się STATUS automatyki:	
00 zamknięta	05 otwiera się
01 otwarta	06 zamyka się
02 zatrzymuje a następnie otwiera	09 mignięcie wstępne, następnie otwiera się
03 zatrzymuje a następnie zamyka	10 mignięcie wstępne, następnie zamyka się
04 przerwa	50 (migający) żądanie SETUP
 Jeśli funkcja wyświetla wartość EP, oznacza to, że programowanie zostało przeprowadzone za pomocą Simply Connect, niedostępnego na centrali.	

5.4 LOGIKI DZIAŁANIA

We wszystkich trybach:

- komenda STOP jest priorytetowa i blokuje działanie automatu

■ Logiki automatyczne:

- R - Automatyczna
- RI - Automatyczna 1
- RP – Automatyczna krokowa

■ Logiki półautomatyczne:

- E Półautomatyczna E
- EP Półautomatyczna krokowa
- b – Półautomatyczna b

■ Logika obecny człowiek:

- C – Obecny człowiek

LOGIKI AUTOMATYCZNE

We wszystkich logikach automatycznych polecenie OPEN:

- przy zamkniętym automacie steruje otwieraniem i zamyka automatycznie po ustawionym czasie przerwy.
- podczas zamykania odwraca się na otwieranie

■ R - AUTOMATYCZNA

Element sterowniczy OPEN:

- podczas przerwy, powoduje ponowne rozpoczęcie czasu przerwy.
- podczas otwierania polecenie jest ignorowane.

Interwencja fotokomórek podczas zamykania:

- podczas przerwy powoduje ponowne rozpoczęcie czasu przerwy.

■ RI - AUTOMATYCZNA1

Element sterowniczy OPEN:

- podczas przerwy, powoduje ponowne rozpoczęcie czasu przerwy.
- podczas otwierania polecenie jest ignorowane.

Interwencja fotokomórek podczas zamykania:

- podczas przerwy steruje zamykaniem
- podczas otwierania rezerwuje zamykanie
- podczas zamykania, steruje odwróceniem, powodując następnie natychmiastowe zamknięcie.

■ RP AUTOMATYCZNA KROKOWA

Element sterowniczy OPEN:

- podczas przerwy blokuje, a kolejne polecenie OPEN powoduje zamknięcie.
- podczas otwierania blokuje, a kolejne polecenie-OPEN zamyka.

Interwencja fotokomórek podczas zamykania:

- podczas przerwy powoduje ponowne rozpoczęcie czasu przerwy.

LOGIKI PÓŁAUTOMATYCZNE

We wszystkich logikach półautomatycznych polecenie OPEN A:

- przy zamkniętym automacie steruje otwieraniem

■ E - PÓŁAUTOMATYCZNA E

Element sterowniczy OPEN:

- podczas otwierania powoduje zablokowanie ruchu, a następne polecenie zamyka
- z automatem otwartym zamyka
- podczas zamykania, powoduje ponowne otwarcie.

Interwencja fotokomórki:

- podczas ruchu steruje odwróceniem.

■ EP - PÓŁAUTOMATYCZNA KROKOWA

Polecenie OPEN A lub OPEN B:

- podczas otwierania lub zamykania blokuje. Następne polecenie odwraca ruch.
- z automatem otwartym zamyka

Interwencja fotokomórki:

- podczas ruchu steruje odwróceniem.

■ b - PÓŁAUTOMATYCZNA b

Polecenie CLOSE (OPEN B)

- podczas otwierania lub z otwartym automatem steruje zamykaniem

Interwencja fotokomórki:

- podczas ruchu steruje odwróceniem.

LOGIKA OBECNY CZŁOWIEK - PRZYTRZYMANA

■ C – Obecny człowiek

Tryb C wymaga zastosowania poleceń OPEN i CLOSE (OPEN B) przytrzymywanych.

Aktywacja komendy powinna mieć charakter dobrowolny, a brama powinna być widoczna.

- OPEN przytrzymanie powoduje otwarcie
- CLOSE (OPEN B) przytrzymanie steruje zamykaniem

Interwencja fotokomórek:

- podczas ruchu blokują automat

5.5 SETUP

SETUP obejmuje szereg ruchów, za pomocą których moduł zbiera sygnały skoku skrzydeł i inne parametry działania. Ponadto SETUP przeprowadza rejestrację obecnych urządzeń BUS 2easy.

■ Gdy konieczne jest przeprowadzenie SETUP:

- gdy na wyświetlaczu miga $\square$ (np. pierwsze uruchomienie automatyki)
- po wymianie modułu
- jeśli chce się zmodyfikować skok skrzydeł
- jeśli aktywne są błędy wymagające SETUP
- jeśli wprowadza się zmiany w funkcjach programowania, które wymagają nowej SETUP.

■ Wstępne kontrole przed SETUP

- automatyka nie może działać w trybie ręcznym
- wejście STOP musi być zmostkowane, jeśli nie jest używane
- w programowaniu podstawowym sprawdzić prawidłowe ustawienie funkcji:
 - $\square F$ typ automatyki
 - $\square n$ liczba silników
 - $\square n$ enkoder (jeśli jest obecny, musi być włączony)



Podczas SETUP należy zapobiegać przemieszczaniu się w obszarze ruchu skrzydeł, ponieważ urządzenia zabezpieczające są wyłączone.

PRZEPROWADZIĆ SETUP

1. W programowaniu podstawowym wejść do funkcji $\square L$. Wyświetlana wartość to $--$.
2. Skrzydła muszą być zamknięte. Aby je zamknąć, nacisnąć przycisk $+$ dla Skrzydła1, przycisk $-$ dla Skrzydła2.
3. Nacisnąć jednocześnie przez kilka sekund przyciski $+$ i $-$. Zwolnić przyciski gdy wyświetlacz miga, po czym rozpoczyna się pierwszy ruch, a na wyświetlaczu pojawia się $\square$.
4. II SETUP rozpoczyna się i odbywa się automatycznie. Wyświetlacz wskazuje każdą trwającą fazę za pomocą migającego symbolu:

Wyświe- tlacz

$\square 1$	Skrzydło1 otwiera: szukanie pozycji OTWARTEJ
$\square 2^*$	Skrzydło2 otwiera: szukanie pozycji OTWARTEJ
$\square 3^*$	Skrzydło2 zamyka: szukanie pozycji ZAMKNIĘTEJ
$\square 4$	Skrzydło1 zamyka: szukanie pozycji ZAMKNIĘTEJ
$\square \square$	SETUP zakończyła się. Moduł wychodzi z programowania, a wyświetlacz pokazuje stan zamkniętej automatyki.

* faza NIE jest wykonywana, jeśli automat jest jednoskrzydłowy.



Jeśli SETUP nie rozpocznie się lub zostanie przerwany przed zakończeniem, centrala wychodzi z programowania z migającym $\square$ na wyświetlaczu: sprawdzić obecne BŁĘDY (Rozdział 5 Diagnostyka).

W fazach od $\square 1$ do $\square 4$ rozpoznanie pozycji OTWARTEJ/ZAMKNIĘTEJ następuje automatycznie lub wymaga polecenia OPEN A, w zależności od konfiguracji instalacji:

■ Działanie z enkoderem BUS 2easy

Centrala automatycznie rozpoznaje położenie OTWARTE/ZAMKNIĘTE, jeśli występuje ogranicznik mechaniczny zatrzymania.



W przypadku braku mechanicznego ogranicznika, wysłać polecenie OPEN A w miejsce, w którym chce się zatrzymać skrzydło.

■ Działanie czasowe

Wysłać polecenie OPEN A gdy tylko skrzydło osiągnie ogranicznik mechaniczny zatrzymania.

5.6 SKONFIGUROWAĆ RUCHY I STEROWANIA CZASOWE

W PROGRAMOWANIU PODSTAWOWYM

- **PA Czas przerwy podczas OPEN A, PB Czas przerwy podczas OPEN B** W logikach działania z automatycznym zamykaniem brama pozostaje otwarta przez czas przerwy (konfigurowalna w odpowiedni sposób dla pełnego lub częściowego otwarcia).
- **PN Liczba silników** Przed przeprowadzeniem SETUP, konieczne jest prawidłowe skonfigurowanie liczby silników, określając działanie 2-skrzydłowe lub 1-skrzydłowe.
- **CD Opóźnienie skrzydła podczas zamykania** Ta funkcja jest przydatna w automatyce dwuskrzydłowej, aby uniknąć zakłóceń i przestrzegać ewentualnego nakładania się na siebie.

W PROGRAMOWANIU ZAAWANSOWANYM

- **CS Końcowy skok podczas zamykania** Ta funkcja jest przydatna jeśli jest obecny ogranicznik podczas zamykania, ponieważ ułatwia zaczep elektrozamka.
- **CS Skok odwracania dla otwierania** Ta funkcja jest przydatna podczas otwierania w obecności elektrozamka, ponieważ wywołuje nacisk na ogranicznik przed otwarciem.
- **CD Opóźnienie skrzydła podczas otwierania** Ta funkcja jest przydatna w automatyce dwuskrzydłowej, aby uniknąć zakłóceń i przestrzegać ewentualnego nakładania się na siebie.
- **CL Spowolnienie skrzydła 1, CR Spowolnienie skrzydła 2** Parametry te służą do definiowania przestrzeni spowalniania dla skrzydeł.

5.7 KONFIGURACJA OCHRONY PRZED ZGNIENIEM

Ochronę przed zgnieciem uzyskuje się poprzez ograniczenie siły statycznej/dynamicznej wywieranej przez skrzydło, w przypadku uderzenia w przeszkodę. Ponadto, po rozpoznaniu przeszkody, za pomocą enkodera BUS 2easy (jeśli zainstalowany) lub listw czujnikowych, centrala steruje odwróceniem.

Funkcje służące do regulacji zabezpieczenia przed zgnieciem zostały wymienione poniżej. Niektóre pozwalają ograniczyć siłę statyczną lub energię kinetyczną skrzydła na przeszkodzie, inne pozwalają na konfigurację odwrócenia ruchu w momencie wykrycia przeszkody. Wyregulować funkcje w połączeniu ze sobą, biorąc pod uwagę konfigurację automatyki oraz warunki użytkowania.



Na przykład w strefach szczególnie wietrznych, w przypadku skrzydeł panelowych, wysoka wrażliwość na zginięcie może powodować częste, niepożądane odwrócenia.

W PROGRAMOWANIU PODSTAWOWYM

- **F1 Siła silnika 1, F2 Siła silnika 2** Zmniejszyć wartość, jeśli chce się ograniczyć siłę statyczną w przypadku uderzenia.
- **SP Prędkość ruchów** Zmniejszyć wartość, w przypadku zamiaru ograniczenia energii kinetycznej skrzydła na przeszkodzie.

W PROGRAMOWANIU ZAAWANSOWANYM

- **IP Odwrócenie na przeszkodzie** Określić szerokość odwrócenia: całkowita lub na 2 s
- **EC Czulość ochrony przed zgnieciem** Zdefiniować prędkość, z jaką interweniuje ochrona przed zgnieciem po rozpoznaniu przeszkody.
- **RB Wyszukiwanie ogranicznika** Odwrócenie na przeszkodzie za pomocą enkodera nie jest aktywne w przestrzeni wyszukiwania ogranicznika.
- **SF Soft touch** Funkcja ta wykonuje krótkie cofnięcie po rozpoznaniu ogranicznika zatrzymania przed wykonaniem zamknięcia.



Funkcja ta ułatwia przestrzeganie limitów sił uderzenia wskazanych przez obowiązujące przepisy.

- **CL, CR Spowolnienie Skrzydła1, Skrzydła2** Określić szerokość spowalniania skrzydła w pobliżu pozycji otwarcia/zamknięcia.



Spowolnienie pozwala ograniczyć siły bezwładności i zredukować wibracje bramy podczas zatrzymywania.

6. WPROWADZANIE DO EKSPLOATACJI

6.1 KONTROLE KOŃCOWE

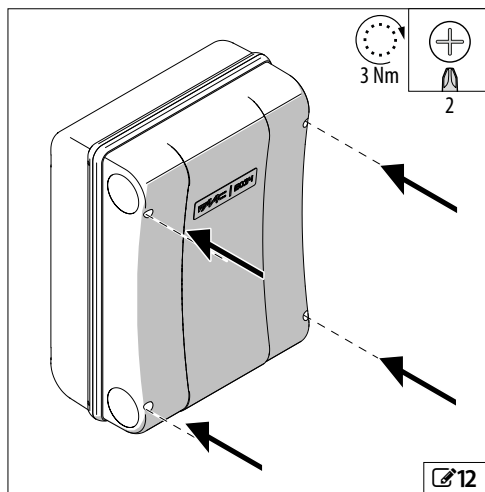
1. Sprawdzić, czy siły generowane przez bramę mieszczą się w limitach dopuszczalnych według normy. Użyć miernika krzywej uderzenia zgodnie z normą EN 12453. W przypadku krajów spoza UE w razie braku konkretnych przepisów lokalnych siła statyczna powinna wynosić mniej niż 150 N. W razie potrzeby przeprowadzić odpowiednie regulacje, postępując również zgodnie z instrukcjami operatora.
2. Dokonać kompletnej kontroli działania automatu i wszystkich zainstalowanych urządzeń.
3. Odnieść się do instrukcji operatora dla dalszych wymaganych kontroli.

6.2 ZAMYKANIE OBUDOWY

Zamknąć obudowę za pomocą śrub obecnych w pokrywie (zalecany moment obrotowy 3 Nm).

6.3 CZYNNOŚCI KOŃCOWE

Sprawdzić, czy zostały spełnione (ewentualnie spełnić) wymagania związane z dostawą systemu, mając na względzie ich zgodność z instalowaną/wymienianą centralą.



7. OSPRZĘT

7.1 URZĄDZENIA BUS 2EASY

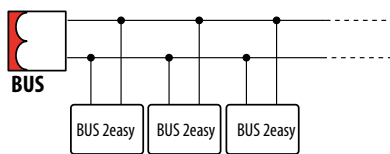
Centrala umożliwia podłączenie urządzeń FAAC BUS 2easy (fotokomórki, listwy czujnikowe, urządzenia sterujące i enkoder).

- i** Jeśli nie jest używane żadne urządzenie akcesoryjne BUS 2easy, należy zostawić złącze BUS puste (nie mostkować).

POŁĄCZENIA BUS 2EASY

Podłączyć urządzenia do listwy zaciskowej **BUS**.

- i** Przestrzegać maksymalnego natężenia prądu wynoszącego 300 mA.
Długość całkowita przewodów BUS 2easy nie może przekraczać 100 m.
Podłączenie do linii BUS nie posiada biegunowości.



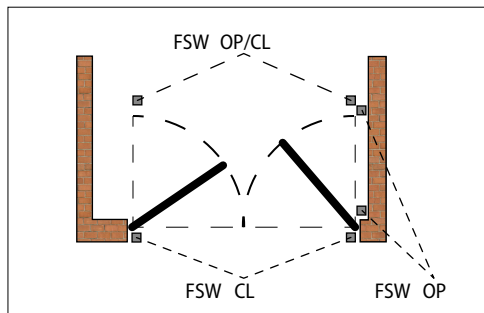
FOTOKOMÓRKI BUS 2EASY

- i** Fotokomórki są dodatkowymi urządzeniami wykrywającymi typu D (zgodnie z normą EN 12453) w celu zmniejszenia prawdopodobieństwa kontaktu z poruszającym się skrzydłem. Fotokomórki nie są urządzeniami zabezpieczającymi zgodnie z normą EN 12978. Urządzenia wykrywające używane jako akcesoria bezpieczeństwa w celu ochrony przed zagrożeniem (np. listwy czujnikowe) muszą być zgodne z normą EN 12978.

Sposoby użycia:

FSW CL	Fotokomórka aktywna w fazie zamykania
FSW OP	Fotokomórka aktywna w fazie otwierania
FSW OP/CL	Fotokomórka zawsze aktywna
OPEN	Fotokomórka sterująca OPEN A

- i** Efekt zajęcia fotokomórek zależy od wybranej logiki działania.



1. Zaadresować fotokomórki BUS 2easy, ustawiając cztery przełączniki typu DIP switch występujące zarówno na nadajniku, jak i na odbiornym odbiorniku.

- i** Nadajnik i odbiornik pary fotokomórek muszą posiadać jednakowe ustawienie przełączników DIP switch. Nie mogą istnieć dwie lub więcej par fotokomórek z jednakowym ustawieniem DIP switch. Występowanie więcej par z jednakowym adresem generuje błąd w module sterującym (konflikt).

2. Zarejestrować fotokomórki BUS 2easy (patrz odpowiedni punkt).
3. Przeprowadzić kontrolę urządzeń BUS 2easy (patrz odpowiedni punkt) i sprawdzić działanie automatyki zgodnej z typem zainstalowanej fotokomórki.

4 Adresowanie fotokomórek

Legenda: 0=OFF , 1=ON

1 0 0 0	FSW CL
1 0 0 1	
1 0 1 0	
1 0 1 1	
1 1 0 0	
1 1 1 0	
0 0 0 0	FSW OP
0 0 0 1	
0 0 1 0	
0 0 1 1	
0 1 1 1	
0 1 0 0	
0 1 0 1	FSW OP/CL
0 1 1 1	
1 1 1 1	OPEN

ON

1 2 3 4

LISTWY CZUJNIKOWE BUS 2EASY

Sposoby użycia:

CL EDGE Listwa czujnikowa aktywna w fazie zamykania

OP EDGE Listwa czujnikowa aktywna w fazie otwierania

Aktywacja listwy czujnikowej powoduje odwrócenie kierunku ruchu, w trybie określonym w programowaniu zaawansowanym:

- pełna: $IP = \square$
- częściowa (2 s): $IP = \text{Y}$

1. Zaadresować elektronikę urządzenia, ustawiając cztery przełączniki typu DIP switch.

i Nie może być żadnych urządzeń z tym samym ustawieniem przełącznika DIP switch. Występowanie większej liczby urządzeń z jednakowym adresem generuje błąd na centrali (konflikt).

2. Zarejestrować urządzenie (patrz odpowiedni punkt).
3. Sprawdzić urządzenia BUS 2easy (patrz odpowiedni punkt) i prawidłowe działanie listw czujnikowych. Podczas ruchu bramy należy aktywować listwę czujnikową z użyciem przeszkody i sprawdzić działanie automatyki zgodnie z rodzajem zainstalowanej listwy czujnikowej.

5 Adresowanie listw czujnikowych

Legenda: 0=OFF, 1=ON

1	1	0	1	CL EDGE
0	1	1	0	OP EDGE

ON

1 2 3 4

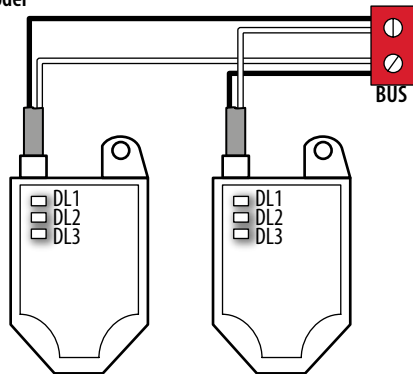
ENKODER BUS 2EASY

1. Podłączyć kable enkoderów do listwy zaciskowej BUS (14).
2. Po zasileniu modułu sprawdzić diody na każdym enkoderze przy zatrzymanym skrzydle:
 - DL1 włączona = enkoder zasilany
 - DL2 włączona = enkoder podłączony do SILNIKA1
 - DL2 wyłączona = enkoder podłączony do SILNIKA2

i Dla każdego enkodera, który nie jest podłączony do właściwego skrzydła, konieczne jest chwilowe przerwanie zasilania i odwrócenie kolejności 2 przewodów w listwie zaciskowej BUS.

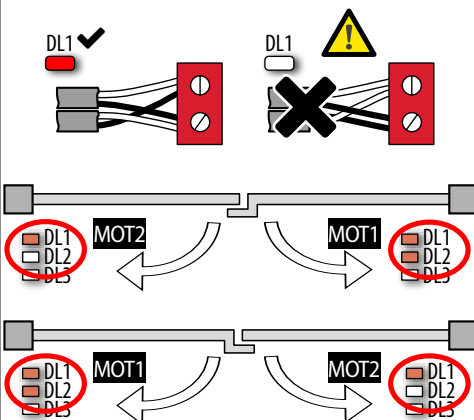
3. Zarejestrować urządzenia (patrz odpowiedni punkt).
4. Przeprowadzić kontrolę urządzeń BUS 2easy (patrz odpowiedni punkt).

SAFEcoder



13

Prawidłowe połączenia



DL2 włączony = enkoder podłączony do MOT1

DL2 wyłączony = enkoder podłączony do MOT2

14

URZĄDZENIA STERUJĄCE BUS 2EASY

1. Skonfigurować przełączniki typu DIP switch na urządzeniu, aby przypisać 1 lub 2 polecenia (patrz tabela).

i Stop NC powoduje zatrzymanie również w momencie odłączenia urządzenia. Komenda (np.: OPEN A_1) można użyć tylko na jednym urządzeniu spośród tych podłączonych.

Nie może być żadnych urządzeń z tym samym adresem. Występowanie większej liczby urządzeń z jednakowym adresem generuje błąd na centrali i uniemożliwia działanie (konflikt). Urządzenia wykrywające nie generują konfliktu z urządzeniami sterowniczymi i odwrotnie.

2. Zarejestrować urządzenia BUS 2easy (§ odpowiedni punkt).
3. Przeprowadzić kontrolę urządzeń BUS 2easy (§ odpowiedni punkt) i działanie automatu zgodnie z rodzajami zainstalowanych urządzeń sterujących.

6 Adresowanie urządzeń sterujących

Legenda: 0=OFF, 1=ON

DIP 5 włącza urządzenie na 1 polecenie (OFF) lub 2 polecenia (ON)

0 0 0 0	OPEN A_1	0 0 0 1	OPEN A_1	OPEN B_1
0 0 0 1	OPEN A_2	0 0 0 1 1	OPEN A_1	OPEN B_2
0 0 1 0	OPEN A_3	0 0 1 0 1	OPEN A_1	Stop
0 0 1 1	OPEN A_4	0 0 1 1 1	OPEN A_1	Close
0 1 0 0	OPEN A_5	0 1 0 0 1	OPEN A_2	OPEN B_1
0 1 0 1	Stop	0 1 0 1 1	OPEN A_2	OPEN B_2
0 1 1 0	*Stop NC_1	0 1 1 0 1	OPEN A_2	Stop
0 1 1 1	*Stop NC_2	0 1 1 1 1	OPEN A_2	Close
1 0 0 0	Close	1 0 0 0 1	OPEN A_3	OPEN B_3
1 0 0 1	OPEN B_1	1 0 0 1 1	OPEN A_3	OPEN B_4
1 0 1 0	OPEN B_2	1 0 1 0 1	OPEN A_3	Stop NC_1
1 0 1 1	OPEN B_3	1 0 1 1 1	OPEN A_3	Close
1 1 0 0	OPEN B_4	1 1 0 0 1	OPEN A_4	OPEN B_3
1 1 0 1	OPEN B_5	1 1 0 1 1	OPEN A_4	OPEN B_4
1 1 1 0	/	1 1 1 0 1	OPEN A_4	*Stop NC_2
1 1 1 1	/	1 1 1 1 1	OPEN A_4	Close

Np.: Aby mieć OPEN A na różnych podłączonych urządzeniach, ustawić OPEN A_1 na pierwszym i na drugim OPEN A_2 lub OPEN A_3...

*Stop NC generuje zatrzymanie nawet w momencie, gdy urządzenie zostaje odłączone, jeśli niniejsze działanie nie jest pożądane, użyć „Stop”.

REJESTRACJA URZĄDZEŃ BUS 2EASY

Kiedy wymagane jest wykonanie rejestracji:

- przy pierwszym uruchomieniu automatyki lub po wymianie modułu
- Po każdej zmianie (dodaniu, wymianie lub usunięciu) urządzeń BUS 2easy

Jak wykonać rejestrację BUS 2easy:

1. Przy zasilonym module wejść w programowanie podstawowe do funkcji b.
2. Naciśnąć jednocześnie przyciski + i - przez co najmniej 5 s. Wyświetlacz zacznie migać, a następnie pojawi się  (rejestracja zakończyła się).
3. Zwolnić przyciski i wyjść z programowania.

SPRAWDZIĆ DIODY LED STANU BUS 2EASY

Aby zweryfikować połączenie i stan BUS 2easy sprawdzić diody na centrali:

DL1	●	Co najmniej jedno urządzenie jest aktywne
(CZERWONA)	○	ŻADNE urządzenie nie jest aktywne
NA)	*	Rejestracja BUS 2easy w toku
DL2	●	OK
(ZIELONA)	○	SLEEPING
	*	ZWARCIE
	*	BŁĄD

SPRAWDZIĆ URZĄDZENIA BUS 2EASY

- Wejść w programowanie podstawowe do funkcji bu na wyświetlaczu widnieje stan BUS 2easy:
 - ☐ Brak zarejestrowanego urządzenia
 - Zarejestrowane co najmniej jedno urządzenie
 - ☐ Zwarcie/przeciążenie BUS 2easy (błąd 36)
 - ☐ Linia BUS 2easy w stanie błędu (sprawdzić adresy i powtórzyć rejestrację)
- Naciśnąć i przytrzymać przycisk **+**, zaświecą się segmenty dotyczące zarejestrowanych urządzeń (**15**). Po zwolnieniu przycisku wyświetlacz powróci do stanu BUS 2easy.
- Aby sprawdzić działanie zarejestrowanych urządzeń, aktywować każde urządzenie pojedynczo i sprawdzić włączenie odpowiedniego segmentu.

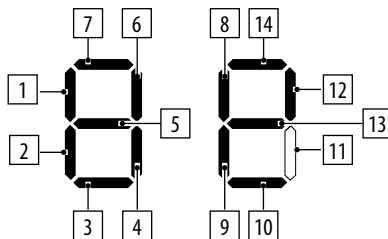
7.2 STOP / STOP BEZPIECZEŃSTWA

Polecenie zatrzymuje działanie automatu.

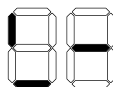
Wykonać podłączenia i operacje programowania wskazane w tabeli dla STOP funkcjonalnego lub STOP bezpieczeństwa (np. na furtce dla pieszych wbudowanej w skrzydło).

FAILSAFE

Failsafe to test funkcjonalny wykonywany przy otwieraniu styku. Jeśli test się nie powiedzie, moduł generuje błąd i uniemożliwia ruch.



1	Urządzenie sterujące OPEN A
2	Urządzenie sterujące OPEN B
3	Fotokomórki podczas zamykania
4	Fotokomórki do impulsu Open
5	Fotokomórki podczas otwierania/zamykania
6	Urządzenie sterujące Close
7	Fotokomórki podczas otwierania
8	Urządzenie sterujące Stop
9	Listwa czujnikowa podczas zamykania
10	Enkoder 2
11	Nie używany
12	Listwa czujnikowa podczas otwierania
13	Status BUS 2easy
14	Enkoder 1



np.: zarejestrowane jest 1 lub kilka urządzeń sterowniczych OPEN A i fotokomórki podczas zamykania



	WEJŚCIA	PROGRAMOWANIE ZAAWANSOWANE
Urządzenie STOP ze stykiem NC		
Aktywne we wszystkich stanach	3 STOP 2 (-)	-
Urządzenie STOP bezpieczeństwa ze stykiem NC		
Aktywne we wszystkich stanach	3 STOP 1 OUT1	01 = 01 (Failsafe)

7.3 SYSTEM RADIOWY

E034 posiada zintegrowany, dwukanałowy system dekodujący, który wymaga instalacji modułu radiowego, XF FDS lub XF do wyboru, umożliwia zaprogramowanie pilotów FAAC różnych rodzajów.

■ Moduł radiowy XF FDS

Ten moduł radiowy umożliwia zaprogramowanie pilotów FAAC poprzez kodowanie FDS. Maksymalna liczba możliwych do zaprogramowania kodów to 251. Technologia FDS charakteryzuje się transmisją na dwóch częstotliwościach (433 i 868 MHz).

i XF FDS nie jest kompatybilny z pilotami SLH, SLH LR, LC/RC, DS.

■ Moduł radiowy XF433 lub XF868

Ten moduł radiowy umożliwia zaprogramowanie pilotów FAAC o następujących typach kodowania: SLH, SLH LR, LC/RC, DS. Maksymalna liczba możliwych do zaprogramowania kodów to 256. Ponadto można używać pilotów FDS przekształcając je w tryb SLH za pomocą specjalnej procedury (patrz instrukcje).

i Różne rodzaje kodowania mogą współistnieć, ale moduł radiowy i wszystkie piloty muszą mieć jednakową częstotliwość.

INSTALACJA MODUŁU RADIOWEGO XF FDS

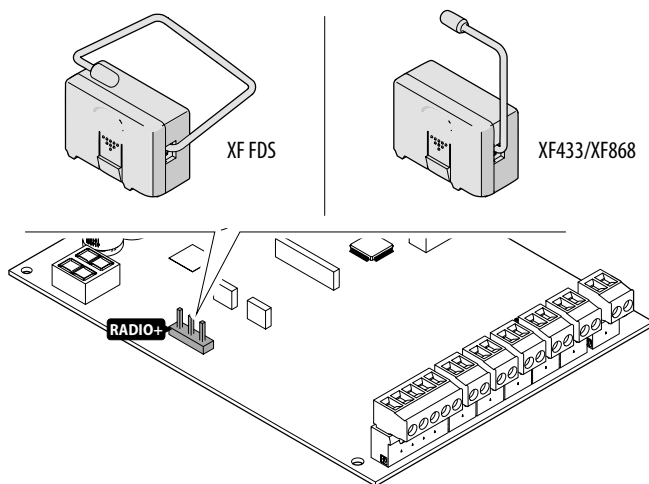
LUB XF

1. Moduł należy wkładać do złącza wyłącznie przy wyłączonej centrali, przestrzegając kierunku wprowadzania przedstawionego na rysunku.
2. Podłączyć zasilanie elektryczne po włożeniu modułu. Po włączeniu centrala rozpoznaje zainstalowany moduł i aktywuje odpowiedni tryb radiowy.

i Jeśli centrala rozpozna moduł radiowy, który nie jest kompatybilny z już zaprogramowanymi pilotami, nieprawidłowość sygnalizowana jest naprzemiennym miganiem 2 diod RADIO (LR 1/CH1 lub LR 2/CH2). Możliwe jest usunięcie pilotów lub zainstalowanie kompatybilnego modułu radiowego.

3. Następnie przystąpić do programowania pilotów.

i Postępować zgodnie z instrukcjami, aby zaprogramować piloty w zależności od różnych rodzajów. Wykonywać operacje z pilotem trzymany w odległości około 1 m od centrali.



PROGRAMOWANIE PILOTÓW XF FDS

Dostępne polecenia to:

- OPEN A na kanale radiowym 1 (LR 1/CH1)
- OPEN B/CLOSE na kanale radiowym 2 (LR 2/CH2)
- alternatywnie, drugi kanał radiowy można włączyć, aby aktywować programowalne wyjście (S Programowanie zaawansowane)

Aby zaprogramować polecenie:

1. Na centrali nacisnąć przycisk **+** (zaprogramuj OPEN A) lub **-** (zaprogramuj OPEN B/CLOSE) i zwolnić go gdy odpowiednia dioda RADIO (LR 1/CH1 lub LR 2/CH2) zaczyna migać przez 20 s (czas dostępny na kolejny krok).
2. Na pilocie nacisnąć i zwolnić przycisk pożądanym dla kanału radiowego. Aby potwierdzić programowanie, dioda RADIO świeci światłem ciągłym przez 2 s, a następnie zaczyna ponownie migać przez kolejne 20 s (czas dostępny na powtórzenie kroku 2 na innym pilocie).

Procedura kończy się po upływie 20 s bez żadnego dalszego programowania, a dioda RADIO wyłącza się. Aby dodać inne piloty, powtórzyć czynności od kroku 1.

FDS I SIMPLY CONNECT

Poprzez Simply Connect można wykonać następujące procedury:

- Przeprowadzenie procedury rejestracji jednego lub zestawu pilotów za pomocą kodu Matrix.
- Zaprogramowanie wszystkich przycisków pilota.
- Przeprowadzenie wyszukiwania za pomocą kodu Matrix lub zaawansowanych filtrów.
- Przypisanie określonych przedziałów czasowych w celu włączenia lub wyłączenia działania pilota w określonych godzinach.
- Usunięcie pojedynczego polecenia lub pilota.

PROGRAMOWANIE PILOTÓW SLH/SLH LR

Zaprogramowanie pierwszego głównego pilota Master na centrali. W związku z tym nie jest wymagany dostęp do centrali, aby dodać piloty.

Aby sprawdzić, czy pilot jest główny, przytrzymać jakolwiek przycisk i obserwować diodę:

Zachowanie diody	Opis
Krótkie mignięcie, a następnie światło stałe	Główny
Od razu światło stałe	NIE główny



Za każdym razem, gdy programuje się nowy pilot główny na centrali, ewentualne piloty SLH/SLH LR już w użyciu są wyłączone.

■ Programowanie pierwszego pilota (Główny)

1. Na centrali nacisnąć przycisk **+** (programowanie OPEN A) lub **-** (programowanie OPEN B/CLOSE) i zwolnić go gdy odpowiednia dioda RADIO (LR 1/CH1 lub LR 2/CH2) zaczyna migać przez 20 s (czas dostępny na kolejne kroki).
2. Na pilocie jednocześnie nacisnąć przyciski **P1** i **P2** i zwolnić je, gdy dioda na pilocie zacznie migać przez 8 s (czas dostępny na kolejny krok).
3. Na pilocie nacisnąć i zwolnić przycisk do zaprogramowania. Odpowiednia dioda LR (dioda radio) na centrali świeci światłem stałym przez 1 s, a następnie gaśnie (programowanie zakończone).
4. Zwolnić przycisk.



Podczas korzystania z zaprogramowanego przycisku po raz pierwszy, nacisnąć go 2 razy, aby wyegzekwować polecenie.

■ Dodawanie pilotów SLH/SLH LR

1. Na już zaprogramowanym pilocie głównym, nacisnąć jednocześnie przyciski **P1** i **P2** i zwolnić je, gdy dioda na pilocie zacznie migać przez 8 s (czas dostępny na kolejny krok).
2. W ciągu 8 s nacisnąć i przytrzymać zaprogramowany już przycisk, zapali się na stałe dioda Led.
3. Zbliżyć przodem do siebie zapisany już sterownik radiowy do nowego, który chce się zapisać.
4. Na nowym pilocie nacisnąć i przytrzymać przycisk do zaprogramowania. Dioda Led pilota mignie dwukrotnie, a następnie zgaśnie (programowanie zakończone).
5. Zwolnić przyciski.



Podczas korzystania z zaprogramowanego przycisku po raz pierwszy, nacisnąć go 2 razy, aby wyegzekwować polecenie.

PROGRAMOWANIE PILOTÓW LC/RC

1. Na centrali nacisnąć przycisk **+** (programuj OPEN A) lub **-** (programuj OPEN B/CLOSE) i zwolnić go gdy odpowiednia dioda RADIO (LR 1/CH1 lub LR 2/CH2) zaczyna migać przez 20 s (czas dostępny na kolejne kroki).
2. Na pilocie nacisnąć i zwolnić przycisk do zaprogramowania. Odpowiednia dioda Led RADIO na centrali zaczyna świecić światłem stałym przez 2 s (programowanie zakończone), po czym zaczyna ponownie migać. W ciągu 20 s można zaprogramować kolejnego pilota.

Procedura kończy się po upływie 20 s bez żadnego dalszego programowania, a dioda RADIO wyłącza się. Aby dodać inne piloty, powtórzyć czynności od kroku 1.

■ Dodawanie pilotów LC/RC

Używa się pilota LC/RC który jest już w użytku na automatyce, bez konieczności ingerencji w moduł.

1. Wziąć pilota już w użyciu i zbliżyć się do centrali.
2. Na już używanym pilocie nacisnąć jednocześnie przyciski **P1** i **P2** i zwolnić je, gdy dioda na pilocie zacznie powoli migać przez 5 s (czas dostępny na kolejny krok).
3. Nacisnąć i zwolnić już zaprogramowany przycisk (na centrali odpowiednia dioda RADIO zacznie migać przez 20 s, czas dostępny na kolejny krok).
4. Na nowym pilocie nacisnąć przycisk do zaprogramowania (na module odpowiednia dioda Led RADIO zacznie świecić światłem stałym przez 2 s po potwierdzeniu zapisu, po czym zacznie ponownie migać i w ciągu 20 s można zaprogramować kolejnego nowego pilota).

Procedura kończy się po upływie 20 s bez żadnego dalszego programowania, a dioda RADIO wyłącza się. Aby dodać inne piloty, powtórzyć czynności od kroku 1.

PROGRAMOWANIE PILOTÓW DS

1. Ustawić kombinację przełączników DIP switch na pilocie (uniknąć kodowania wszystkich jako ON i wszystkich jako OFF).
2. Na centrali nacisnąć przycisk **+** (programuj OPEN A) lub **-** (programuj OPEN B/CLOSE) i zwolnić go gdy odpowiednia dioda RADIO (LR 1/CH1 lub LR 2/CH2) zaczyna migać przez 20 s (czas dostępny na kolejny krok).



Jeśli w kroku 2 dioda RADIO wyłącza się zamiast migać przez 20 s, pamięć modułu radiowego jest już pełna i nie można kontynuować.

3. Na pilocie nacisnąć i zwolnić przycisk do zaprogramowania. Odpowiednia dioda RADIO na centrali świeci światłem stałym przez 1 s, a następnie gaśnie (programowanie zakończone).
4. Aby zaprogramować pozostałe piloty, można ustawić już zaprogramowaną kombinację przełączników typu DIP switch lub powtórzyć procedurę dla nowych kombinacji.

7.4 SYGNALIZACJA PEŁNEJ PAMIĘCI

Jeśli podczas procedury programowania pilotów dioda RADIO (LR 1/CH1 lub LR 2/CH2) na centrali wyłącza się zamiast migać przez 20 s, pamięć modułu radiowego jest już pełna i nie można kontynuować.

7.5 LOKALNE STEROWANIE PILOTAMI

SPRAWDZANIE AKTYWNEGO TRYBU RADIOWEGO

Aby sprawdzić aktywny tryb radiowy centrali:

1. nacisnąć jednocześnie przyciski **+** i **-**.
2. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni skrót na końcu wszystkich obecnych błędów/alarmów:
 - SL kompatybilny z pilotami SLH, SLH LR, LC/RC, DS
 - Fd kompatybilny z pilotami FDS

USUWANIE PILOTÓW



Procedura ta jest nieodwracalna i powoduje skasowanie WSZYSTKICH kodów pilotów zaprogramowanych zarówno jako OPEN A jak i jako OPEN B/CLOSE. Procedura usuwania jest aktywna tylko gdy wyświetlacz wyświetla stan automatyki.

1. Nacisnąć przycisk **-** (lub **+**) i nie zwalniać go, aż do końca sekwencji diod Led:
 - po 1 s zaczyna się powolne miganie diody RADIO 2/CH2
 - po 5 s obydwie diody Led LR 1/CH1 i LR 2/CH2 zaczynają szybko migać (usuwanie w toku)
 - po 7 s obydwie diody zaczynają świecić światłem stałym (usuwanie zakończone)
2. Zwolnić przycisk, obie diody zgasną.

7.6 LAMPKA SYGNALIZACYJNA/OŚWIETLENIE DODATKOWE, SYGNALIZACJA ŚWIETLNA, ZAMEK ELEKTRYCZNY



Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wyjścia (24 V $\Rightarrow$, 100 mA). W razie potrzeby użyć przekaznika i źródła zasilania zewnętrznego w stosunku do centrali.

1. Podłączyć urządzenie do programowalnego wyjścia OUT1.
2. W programowaniu zaawansowanym zaprogramować OUT1:
 - ol: funkcja wyjścia
 - Pl: typ styku wyjścia (NO/NC)
 - El: czas aktywacji (tylko dla funkcji czasowych)

■ Lampka sygnalizacyjna

ol = 02

Lampka sygnalizacyjna umożliwia zdalną sygnalizację stanu automatu:

lampka sygnalizacyjna	automat
wyłączona	zamknięta
włączona	podczas otwierania/otwarta/ wstrzymana
migająca	podczas zamykania

■ Oświetlenie dodatkowe (czasowe)

ol = 03

Oświetlenie dodatkowe zapala się podczas ruchów i pozostaje zapalone przez czas zaprogramowany w El.

■ Elektrozamek (czasowy)

ol = 11

Zamek elektryczny jest aktywowany przed otwarciem i zamknięciem i pozostaje aktywny przez czas zaprogramowany w El.

■ Sygnalizacja świetlna

ol = 13

Sygnalizacja świetlna jest zapalona w fazie otwierania i otwartego automatu i miga w fazie zamykania (z miganiem wstępnym 3 s przed rozpoczęciem zamykania).

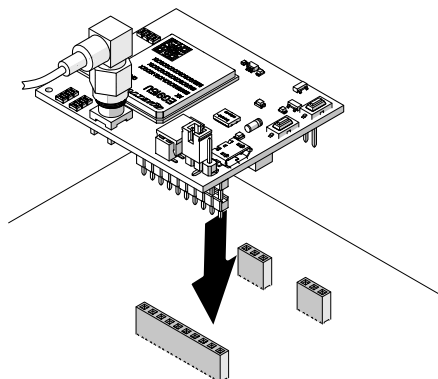
7.7 SIMPLY CONNECT

i Simply Connect wymaga aktualizacji oprogramowania układowego E034 do wersji FW 1.0 lub nowszej. Podczas programowania z Simply Connect, programowanie z centrali nie jest możliwe.

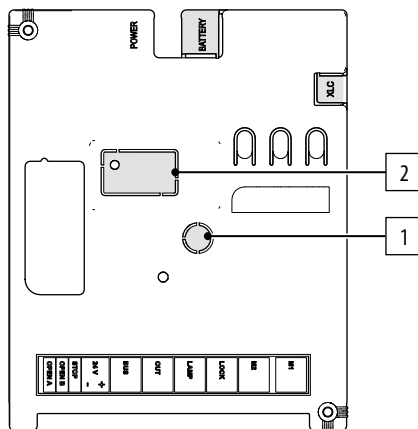
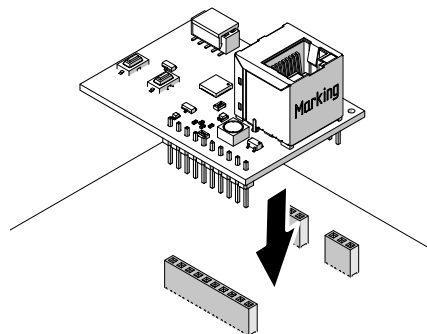
1. W przypadku braku zasilania, usunąć pokrywę centrali.
2. Włożyć moduł do odpowiednich złączy wtykowych.
3. W razie potrzeby zdjąć wstępnie wyciętą pokrywę (18).
4. Zamocować pokrywę centrali.
5. Włączyć zasilanie centrali i sprawdzić diody sygnalizacyjne modułu (patrz instrukcje).
6. Zainstalować aplikację Simply Connect PRO.

i Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji, zaloguj się do aplikacji Simply Connect i zapoznaj się z sekcją "Samouczki" w menu Pomoc.

XMB GSM Mobile, Bluetooth Low Energy



XWBL WiFi, LAN ethernet, Bluetooth Low Energy



Wstępnie wycięte układy

- 1 Antena modułu XMB
- 2 Złącze sieciowe modułu XWBL

18
17

SIMPLY CONNECT

PRO

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

www.faacsimplyconnect.com

7.8 ZESTAW AKUMULATORA XBAT 24

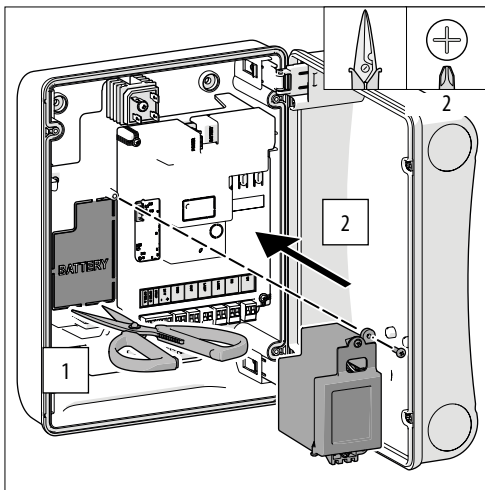
Zestaw akumulatora umożliwia uruchomienie automatu w przypadku braku zasilania sieciowego.

INSTALACJA ZESTAWU AKUMULATORA W OBUDOWIE CENTRALI

Zestaw akumulatora buforowego został zaprojektowany do umieszczenia wewnątrz wspornika centrali elektronicznej. Taki wspornik został wstępnie uformowany, aby umożliwić otwarcie komory akumulatora.

Postępować w następujący sposób (🔧19):

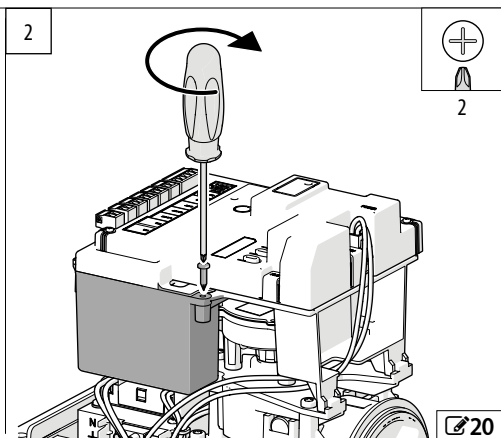
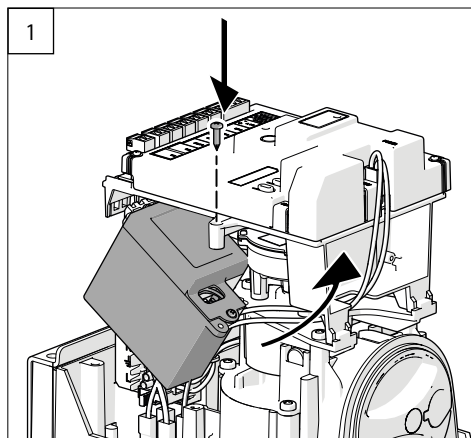
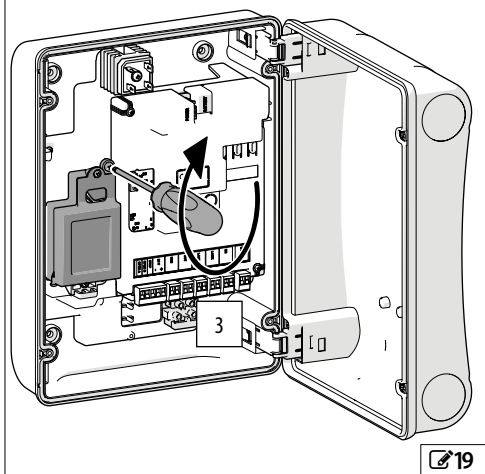
1. Przy braku zasilania, przy użyciu odpowiedniego narzędzia, usunąć wstępnie naciętą plastikową osłonę.
2. Włożyć akumulator i zamocować go odpowiednimi wspornikami kotwiącymi.
3. Wykonać połączenia (patrz odpowiednie instrukcje).



INSTALACJA ZESTAWU AKUMULATORA NA SIŁOWNIKU

Postępować w następujący sposób (🔧20):

1. Włożyć akumulator do komory i zamocować go odpowiednimi wspornikami kotwiącymi.
2. Wykonać połączenia (patrz odpowiednie instrukcje).

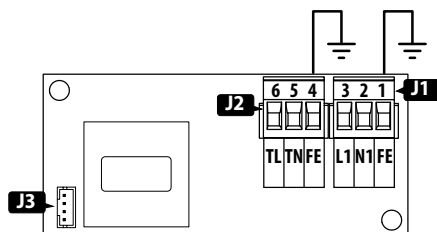
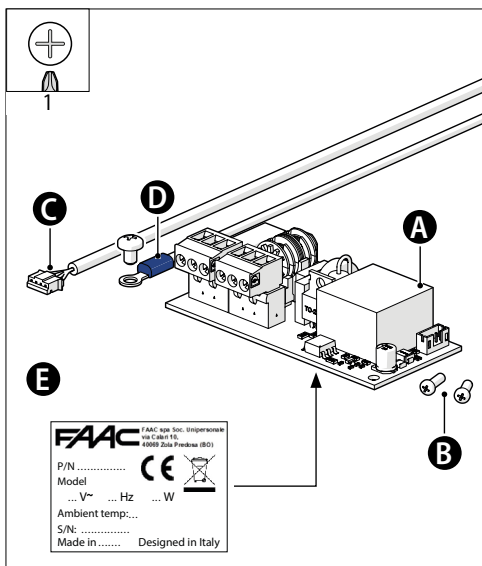


7.9 MODUŁ O NISKIM ZUŻYCIU XLC

Moduł XLC zmniejsza zużycie energii przez centrale elektroniczne w trybie gotowości do maks. 0.5W lub 2W w obecności Simply Connect (UE 2009/125/WE).

Z urządzeniem XLC centrala przechodzi w tryb niskiego zużycia energii po 5 minutach bezczynności i wychodzi z tego trybu po wykonaniu jednej z następujących operacji:

- Polecenie otwierania, zamykania lub zatrzymania
- Sterowanie radiowe FDS
- Aktywacja przełącznika kluczykowego BUS 2easy
- Sterowanie z poziomu systemu Simply Connect
- Naciśnięcie przycisku na centrali



Komponenty

A Moduł XLC

B Śruby mocujące

C Kabel XLC

D Śruba i kabel uziemiający*

E Etykieta identyfikacyjna

J1 Wyjmowana listwa zaciskowa do zasilania

J2 Wyjmowana listwa zaciskowa do transformatora

J3 Złącze XLC dla E034

*Opcjonalne zastosowanie w niektórych instalacjach

INSTALACJA XLC W OBUDOWIE CENTRALI

1. Przy braku zasilania odłączyć przewód fazowy i neutralny transformatora i kabel uziemiający od listwy zaciskowej wejścia zasilania.
2. Zamocować urządzenie XLC A za pomocą śrub B.
3. Podłączyć przewód fazowy, neutralny transformatora i kabel uziemiający do zacisku J2.
4. Podłączyć przewód fazowy, neutralny i uziemienie listwy zaciskowej wejścia zasilania do złącza J1

i Do tego połączenia nie są dostarczane kable.

5. Podłączyć kabel C:
 - Usunąć wstępnie naciętą plastikową osłonę XLC z pokrywy centrali.
 - Podłączyć kabel C do złącza J3 i złącza XLC centrali.

i Nie nakładać przewodów niskiego napięcia na moduł XLC.

Komponenty

A Moduł XLC

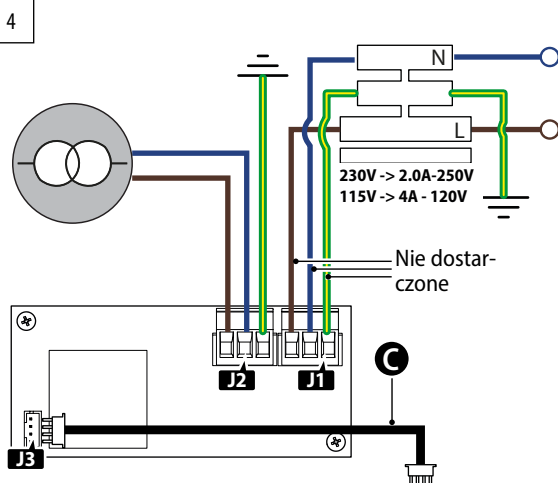
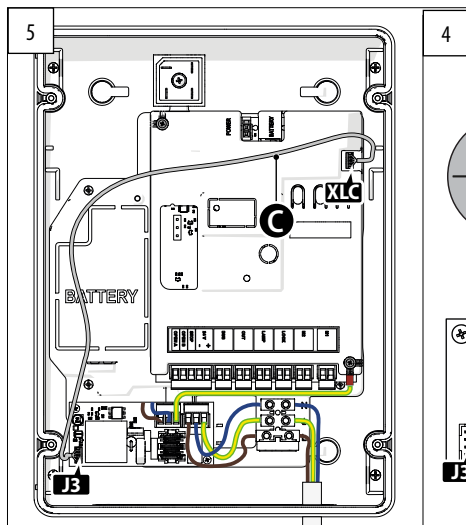
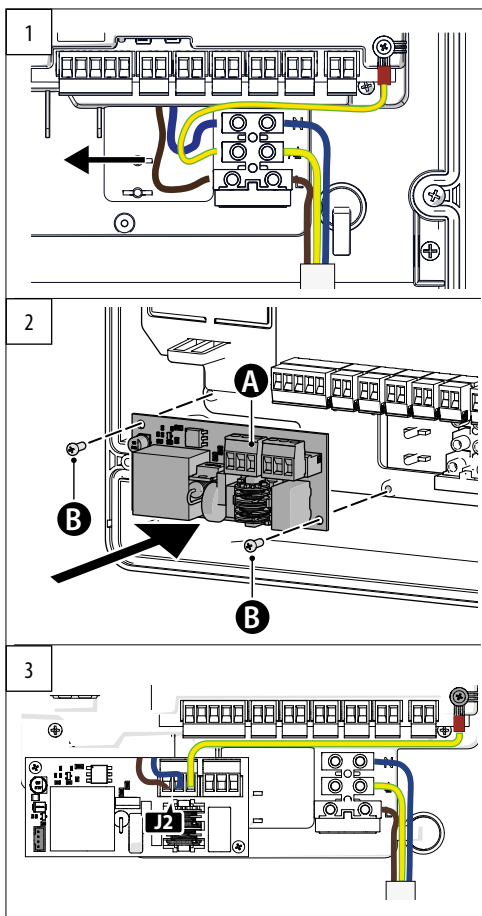
B Śruby mocujące XLC

C Kabel XLC

J1 Wyjmowana listwa zaciskowa do zasilania

J2 Wyjmowana listwa zaciskowa do transformatora

J3 Złącze XLC dla E034



INSTALACJA MODUŁU XLC NA SIŁOWNIKU

1. Przy braku zasilania zamocować urządzenie XLC A za pomocą śrub B.
2. Odłączyć przewód fazowy i neutralny transformatora od listwy zaciskowej wejścia zasilania i podłączyć je do zacisku J2.
3. Podłączyć przewód fazowy i neutralny listwy zaciskowej wejścia zasilania do złącza J1



Do tego połączenia nie są dostarczane kable.

4. Podłączyć kabel C:
 - Usunąć wstępnie naciętą plastikową osłonę XLC z pokrywki centrali.
 - Podłączyć kabel C do złącza J3 i złącza XLC centrali.



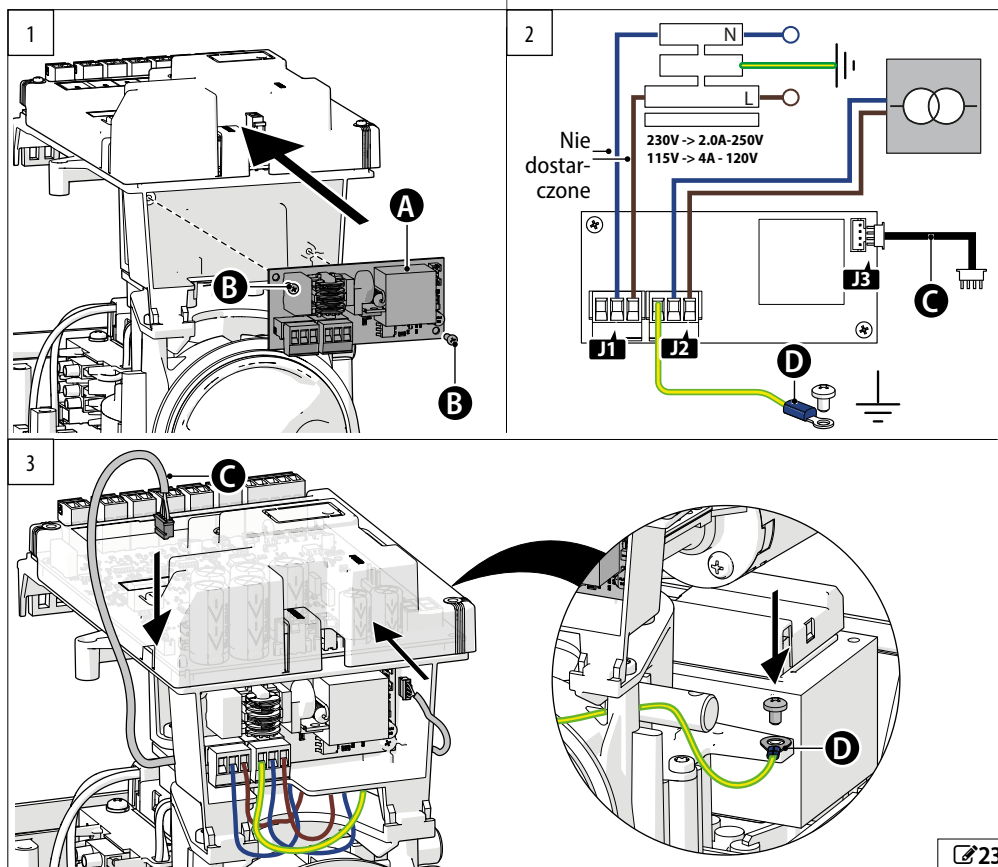
Nie nakładać przewodów niskiego napięcia na moduł XLC.

5. Wykonanie uziemienia modułu:

- Podłączyć kabel uziemiający D do zacisku J2 i przymocować go do siłownika jak przedstawiono na rysunku 23-3.

Komponenty

A	Moduł XLC
B	Śruby mocujące
C	Kabel XLC
D	Śruba i kabel uziemiający dostarczane z XLC
J1	Wymowana listwa zaciskowa do zasilania
J2	Wymowana listwa zaciskowa do transformatora
J3	Złącze XLC dla E034



8. AKTUALIZACJA FIRMWARE

Za pomocą modułu XUSB (w oddzielnej dostawie) i nośnika pamięci USB o odpowiednich wymaganiach (nie dołączono) można załadować firmware (FW) do centrali.

Wymagania dotyczące urządzenia USB Maksymalny pobór 500 mA. Sformatowane w systemie plików FAT lub FAT 32 (centrala nie rozpoznaje innych formatów).

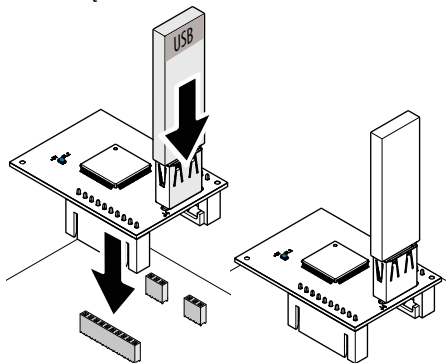
Oprogramowanie układowe (FW) FW E034 jest dostarczane przez FAAC w skompresowanym pliku.

Prawidłowe pliki Nazwy zarządzanych plików składają się z następujących elementów:

E034 nazwa centrali
_xx indeks wersji pliku: _01, _02...
.xxx rozszerzenie pliku: hex(plik FW)

8.1 WKŁADANIE XUSB Z USB

1. Rozpakować plik FW i zapisać go w katalogu głównym na urządzeniu USB, bez zmiany oryginalnej nazwy (E034_xx.hex).
2. Włożyć urządzenie USB do modułu XUSB, następnie, w przypadku braku zasilania, włożyć XUSB do E034 (złącza **CONNECTIVITY**).



3. Przeprowadzić procedurę **UPGRADE** lub **DOWNGRADE** (patrz odpowiedni podpunkt).

8.2 UPGRADE - ŁADOWANIE NOWEGO FW

Ta procedura jest dostępna, gdy na USB znajduje się nowszy FW niż na centrali.

1. Po włożeniu XUSB i pamięci USB, włączyć centralę.
 - Wyświetlacz centrali przedstawia 2 naprzemienne kropki (.), a następnie automatycznie rozpoczyna się aktualizacja FW.
 - Na wyświetlaczu centrali przedstawiana jest wartość procentowa postępu (00-99), a następnie wyświetlane są 2 naprzemienne kreski. (--)
2. Wyjść z procedury:
 - odłączyć zasilanie, usunąć XUSB, a następnie ponownie włączyć centralę i sprawdzić wersję FW.

8.3 DOWNGRADE - ŁADOWANIE PO-PRZEDNIEGO FW

Ta procedura jest dostępna, gdy na USB znajduje się FW starszy niż ten na centrali lub tej samej wersji.

1. Po włożeniu XUSB i pamięci USB, włączyć centralę.
 - Wyświetlacz centrali wyświetla 00.
2. Nacisnąć **+** lub **-** aby wyświetlić 1, a następnie nacisnąć i zwolnić **F** (potwierdzenie 1).
- Na wyświetlaczu centrali przedstawiana jest wartość procentowa postępu (00-99), a następnie wyświetlane są 2 naprzemienne kreski. (--)
3. Wyjść z procedury:
 - odłączyć zasilanie, usunąć XUSB, a następnie ponownie włączyć centralę i sprawdzić wersję FW.

■ Jeśli NIE chce się robić downgrade FW

- W kroku 2 nacisnąć **F**, gdy na wyświetlaczu centrali pojawi się 00.
- Na wyświetlaczu centrali widoczne są 2 naprzemienne kreski (--). Aby wyjść z procedury, wykonać krok 3.

■ Błędy

W przypadku wystąpienia błędu, dioda DL1 na XUSB miga szybko. Odłączyć i przywrócić zasilanie, a następnie powtórzyć całą procedurę.

9. DIAGNOSTYKA

9.1 SYGNALIZACJE NA WYŚWIELACZU

Rysunek 24 wskazuje tłustym drukiem stan diod, kiedy centrala jest zasilana i brak aktywnych podłączonych urządzeń (●=włączona; ○=wyłączona).

9.2 WERSJA OPROGRAMOWANIA UKŁADOWEGO

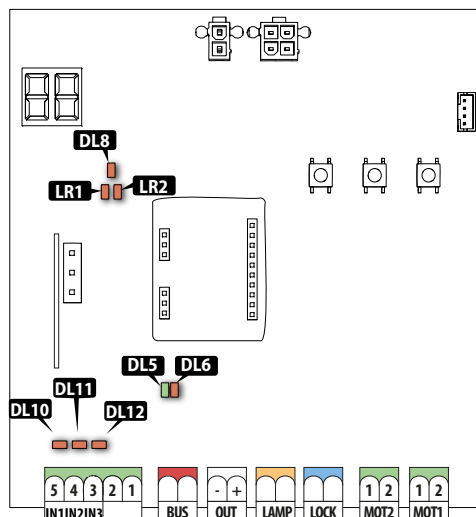
Wersja oprogramowania układowego modułu jest wyświetlana na wyświetlaczu przez 5 s po każdym włączeniu.

9.3 KONTROLA RUCHÓW

Wejść w programowanie podstawowe i dla Skrzydła2 użyć funkcji 12 (wyświetlana, jeśli automatyka jest skonfigurowana z 2 skrzydłami) a dla Skrzydła1 funkcji 11.

1. Funkcja wyświetla --.
2. Użyć przycisków + i - w trybie działania „człowiek obecny”:
 - + aby OTWORZYĆ (O na wyświetlaczu)
 - aby ZAMKNAĆ (Z na wyświetlaczu)

W przeciwnym wypadku tymczasowo odłączyć zasilanie, aby odwrócić biegunowość podłączenia silnika.



7 Diagnostyka led

Dioda LED	Kolor	Znaczenie	●	○	*	*
DL5	zielony	Działanie BUS 2easy	patrz § Urządzenia BUS 2easy			
DL6	czerwony	Diagnostyka linii BUS 2easy				
DL10	czerwony	OPEN A (otwarcie całkowite)	Aktywny	nieaktywny	-	-
DL11	czerwony	OPEN B/CLOSE (otwarcie częściowe/zamknięcie)	Aktywny	nieaktywny	-	-
DL12	czerwony	STOP	Nieaktywny	Aktywny	-	-
DL8	Błędy/Alarmy	Sygnalizacja uszkodzonej centrali	Obecność błędów/alarmów	Brak błędu/alarmu	-	-
LR1	czerwony	Działanie kanału radiowego 1	Odbiór polecenia	W spoczynku	-	-
LR2	czerwony	Działanie kanału radiowego 2	Odbiór polecenia	W spoczynku	-	-

●=włączony ○=wyłączony *=powolne miganie *=szybkie miganie

24

9.4 STATUS AUTOMATU

Na wyświetlaczu, poza menu programowania, widnieją wskazania dotyczące stanu automatyki:

8 Status automatu

00	zamknięta	05	podczas otwierania
01	otwarta	06	podczas zamykania
02	zatrzymana, następnie otwiera się	09	mignięcie wstępne, następnie otwiera się
03	zatrzymana, następnie zamyka się	10	mignięcie wstępne, następnie zamyka się
04	w trybie przerwy	50	(migający) żądanie SETUP

9.5 KODY BŁĘDÓW, ALARMY, INFORMACJE

Gdy dioda Led DL8 jest zapalona, mogą być wyświetlane aktualne powiadomienia (np. E-07, lub powiadomienia wielokrotne np. E-07 16):

- z modułem poza menu programowania, jednocześnie nacisnąć + i -

9 Błędy, alarmy, informacje

00	Brak powiadomienia	
01	Usterka centrali	Przeprowadzić procedurę RESET. Jeśli problem nie ustępuje, wymienić E034.
5L	Tryb radiowy obecny SLH, SLH LR, LC, RC, DS	
Fd	Tryb radiowy obecny FDS	
06	Usterka enkodera 2	Sprawdzić prawidłowość podłączenia enkodera. Jeśli problem nie ustąpi, wymienić enkoder.
07	Usterka silnika 1	Odłączenie lub zwarcie silnika.
08	Usterka silnika 2	Sprawdzić okablowanie. Jeśli problem nie ustąpi, wymienić silnik.
13	Odbiornik radiowy zablokowany	Obecność kodów radiowych niezgodnych z zainstalowanym modułem radiowym. Usunąć sterowniki radiowe lub zmienić typ modułu radiowego. Moduł został usunięty lub jest uszkodzony.
14	Wyłączone lokalne sterowanie radiowe	Sterowanie radiowe odbywa się wyłącznie za pośrednictwem Simply Connect.
20	Nieudany test Failsafe	Nieudany test Failsafe jednego z urządzeń. Sprawdzić połączenia, programowanie, prawidłowość działania urządzeń zabezpieczających.
22	Uszkodzone dane programowania	Dane programowania NIEPRAWIDŁOWE lub USZKODZONE. Powtórzyć programowanie i rejestrację BUS 2easy.
23	Nieprawidłowy enkoder	Został wprowadzony enkoder BUS 2easy niezgodny z wybraną liczbą silników. Poprawić liczbę silników w programowaniu podstawowym.
24	Kolejne przeszkody podczas zamykania	Osiągnięto zaprogramowaną liczbę kolejnych przeszkód podczas zamykania. Usunąć przeszkodę. Jeśli problem nie ustąpi, powtórzyć procedurę SETUP.
28	Anomalia modułu o niskim zużyciu XLC	Sprawdzić połączenia modułu o niskim zużyciu XLC. Jeśli problem nie ustąpi, wymienić moduł.
30	Lampa sygnalizacyjna w stanie zwarcia/przeciążenia	Sprawdzić połączenie lampy sygnalizacyjnej.
31	Kolejne przeszkody podczas otwierania	Osiągnięto zaprogramowaną liczbę kolejnych przeszkód w otwieraniu. Usunąć przeszkodę. Jeśli problem nie ustąpi, powtórzyć procedurę SETUP.
32	Limit czasu ruchu	Ruch przekroczył limit czasu. Sprawdzić odblokowanie ręczne silników. Sprawdzić obecność ograniczników mechanicznych. Jeśli obecne są wyłączniki krańcowe, sprawdzić, czy są one prawidłowo aktywowane. Jeśli problem nie ustąpi, wymienić moduł lub silnik.
35	Anomalia lub konflikt urządzenia BUS 2easy	Sprawdzić adresy urządzeń.
36	Zwarcie/przeciążenie BUS 2easy	Sprawdzić połączenia podłączonych i zapisanych BUS 2easy urządzeń

Błąd (numer na białym tle) **Alarm** (numer na szarym tle) **Informacja** (i).

9 Błędy, alarmy, informacje

38	Różne parametry programowania	Zmodyfikowane programowanie, NIEZGODNE z SETUP. Np. po przeprowadzeniu SETUP dla pojedynczego skrzydła, zostało włączone działanie z 2 skrzydłami (ponownie zaprogramować $\Gamma = 1$ lub powtórzyć SETUP). Przywrócić poprzednie programowanie lub przeprowadzić SETUP.
39	SETUP nieprawidłowy lub nieobecny	Przeprowadzić procedurę SETUP.
42	(i) Częściowo otwarta	Automatyka w otwieraniu częściowym.
51	Wykryto przeszkodę podczas zamykania	Sprawdzić poprawność programowania listew czujnikowych. Powiadomienie znika przy następnym ruchu.
52	Wykryto przeszkodę podczas otwierania	Sprawdzić poprawność programowania listew czujnikowych. Powiadomienie znika przy następnym ruchu.
53	Liczba cykli nieprawidłowa	Przeprowadzić konserwację zwyczajną systemu.
54	Anomalia LOCK	Sprawdzić połączenie LOCK. Usunąć przyczynę zwarcia.
56	(i) Działanie z akumulatorem	Powiadomienie jest wyświetlane tak długo, jak długo automatyzacja działa z akumulatorem, w przypadku braku zasilania sieciowego.
60	Żądanie konserwacji	Zwrócić się do instalatora w celu przeprowadzenia planowanej konserwacji.
61	Wykryto przeszkodę Skrzydło1	Rozpoznano przeszkodę w ruchu skrzydła. Usunąć wszelkie możliwe przeszkody w ruchu.
62	Wykryto przeszkodę Skrzydło2	
65	Procedura SETUP w toku	Trwa procedura SETUP. Powiadomienie jest wyświetlane tak długo, jak długo trwa faza
76	Pełna pamięć kodów radiowych	Pamięć kodów radiowych jest pełna. Simply Connect umożliwia usuwanie nieużywanych kodów radiowych. W razie potrzeby użyć dodatkowego modułu MiniDec/DECODER/RP.
80	Zabezpieczenia podczas otwierania wyłączone	Zostały wyłączone urządzenia bezpieczeństwa podczas otwierania (od Simply Connect).
81	Urządzenia zabezpieczające podczas zamykania wyłączone	Zostały wyłączone urządzenia bezpieczeństwa podczas zamykania (od Simply Connect).
82	Listwy czujnikowe podczas otwierania wyłączone	Zostały wyłączone listwy czujnikowe podczas otwierania (od Simply Connect).
83	Listwy czujnikowe podczas zamykania wyłączone	Zostały wyłączone listwy czujnikowe podczas zamykania (od Simply Connect).
87	Rejestracja urządzeń BUS 2easy w toku	Trwa procedura rejestracji.
90	Programowanie w toku	Jest w toku programowanie, np. konserwacja (od Simply Connect).
99	Usuwanie wszystkich danych centrali sterującej	Wszystkie dane zostały usunięte z E034.
107	(i) Akwizycja sygnału radiowego na kanale 1 w toku	Jest w toku pobieranie sygnału radiowego na kanale 1.
108	(i) Akwizycja sygnału radiowego na kanale 2 w toku	Jest w toku pobieranie sygnału radiowego na kanale 2.
110	(i) Wyświetlacz centrali zablokowany	Wyświetlacz E034 jest zablokowany (z Simply Connect).

Błąd (numer na białym tle) **Alarm** (numer na szarym tle) **Informacja** (i).

10. KONSERWACJA

10.1 PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Procedura przeprowadza:

- przywrócenie wszystkich ustawień domyślnych centrali
- usuwanie SETUP
- usuwanie wszystkich pilotów
- zerowanie liczników cykli

1. Rozpocząć z centralą, która nie jest podłączona do zasilania, a następnie podłączyć zasilanie elektryczne sieci: zaświeci się wyświetlacz.
2. Wyświetlacz przedstawia 2 kropki naprzemiennie przez 10 s, a następnie wersję FW (np. I.□). Gdy na wyświetlaczu przedstawiona jest wersja FW, nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski **+**, **-**, **F** przez około 5 s.

Centrala uruchamia się. Zwolnić przyciski, gdy na wyświetlaczu przedstawiane są naprzemiennie kropki.

Po zakończeniu procedury, wyświetlacz przedstawia migający znak □: należy przeprowadzić SETUP.



W wersji 392 C po zakończeniu procedury przywracania, należy zmienić ponownie orientację wyświetlacza (patrz punkt § **Zmiana orientacji wyświetlacza**).

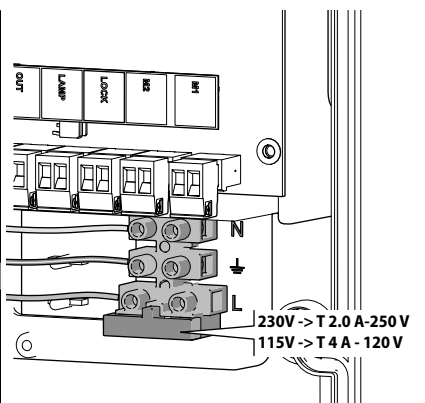
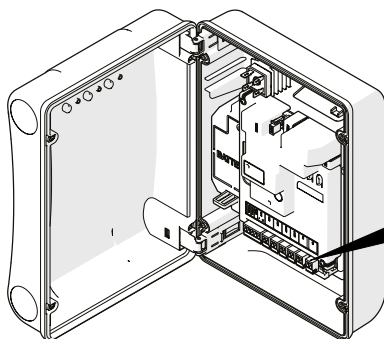
10.2 KONSERWACJA ZWYCZAJNA

Tabela konserwacji (■ 10) zawiera orientacyjne i niewyczerpujące wytyczne dotyczące czynności okresowych związanych z centralą E034 w celu utrzymania automatu w pełnej sprawności, w bezpiecznych warunkach. W gestii instalatora/producenta maszyny leży ustalenie planu konserwacji automatu, uzupełniając zamieszczony wykaz lub zmieniając okresy konserwacji w oparciu o charakterystykę urządzenia.

10.3 WYMIANA BEZPIECZNIKA

W przypadku braku zasilania elektrycznego, wyjąć oprawkę bezpiecznika z listwy zaciskowej wejścia zasilania i zastąpić szklanym bezpiecznikiem rurkowym Ø 5 mm o długości 20 mm, zgodnie z wymaganymi specyfikacjami (■ 25).

Przywrócić zasilanie i sprawdzić, czy centrala i podłączone akcesoria włączają się.



10 Konserwacja zwyczajna

Operacje	Częstotliwość w miesiącach
Urządzenia elektroniczne	
Sprawdzić stan kabli zasilających i ich połączeń oraz dławików.	12
Sprawdzić stan złączy i wiązek przewodów.	12
Sprawdzić, czy na komponentach elektronicznych nie ma śladów przegrzania, przepalenia itd.	12
Sprawdzić stan przyłączy uziemiających.	12
Sprawdzić poprawność działania wyłącznika magnetotermicznego i wyłącznika różnicowego.	12
Urządzenia sterujące	
Sprawdzić stan i poprawność działania zainstalowanych urządzeń i pilotów.	12
Listwy czujnikowe	
Sprawdzić: stan, mocowanie i poprawność działania.	6
Fotokomórki	
Sprawdzić: stan, mocowanie i poprawność działania.	6
Sprawdzić kolumny: stan, mocowanie, brak odkształceń itd.	6
Lampa sygnalizacyjna	
Sprawdzić: stan, mocowanie i poprawność działania.	12
Kompletny automat	
Sprawdzić poprawność działania automatu zgodnie z ustawionymi parametrami, korzystając z różnych urządzeń sterujących.	12
Sprawdzić poprawność ruchu bramy – powinien być płynny i regularny, bez nietypowego hałasu.	12
Sprawdzić poprawność prędkości podczas otwierania i zamykania, przewidzianych spowolnień i pozycji zatrzymania.	12
Sprawdzić poprawność działania funkcji odblokowywania ręcznego: gdy włączone jest odblokowanie, nie powinno być możliwości poruszenia bramą w sposób inny niż ręczny.	6
Sprawdzić, czy maksymalna siła przy ręcznym poruszaniu skrzydłem wynosi mniej niż 225 N na obszarach mieszkalnych i 390 N na obszarach przemysłowych lub komercyjnych.	6
Sprawdzić prawidłowość działania listw czujnikowych na wykrywanie przeszkód.	6
Sprawdzić poprawność działania każdej pary fotokomórek.	6
Sprawdzić, czy nie ma zakłóceń optycznych/światlnych pomiędzy parami fotokomórek.	6
Sprawdzić krzywą ograniczania sił (normy EN 12453 i EN 12445). W przypadku krajów spoza UE w razie braku konkretnych przepisów lokalnych siła statyczna powinna wynosić mniej niż 150 N.	6
 Należy zapoznać się ze szczegółowymi instrukcjami dotyczącymi urządzeń i podłączonego napędu. W przypadku komponentów nie FAAC odwoływać się do dokumentacji dostarczonej przez producenta.	

10.4 PROGRAMOWANIE ŻĄDANIA KONSERWACJI

Istnieje możliwość zaprogramowania ilości przeprowadzonych cykli, po których wymagana jest konserwacja.

Gdy automatyka osiągnie zaprogramowaną ilość cykli, przy każdym ruchu następuje wstępne miganie trwające co najmniej 8 s.

Użytkownik musi zażądać interwencji instalatora, w celu przeprowadzenia konserwacji.

1. W programowaniu ZAAWANSOWANYM, w funkcji **RS**, wybrać **5** aby włączyć żądanie konserwacji.
2. W funkcji **nb** ustawić wartość w setkach tysięcy za pomocą przycisków **+** i **-**.
3. Dla funkcji **nc** ustawić wartość w tysiącach za pomocą przycisków **+** i **-**.
4. Dla funkcji **nd** ustawić wartość w dziesiątkach za pomocą przycisków **+** i **-**.
5. Wyjść i zapisać programowanie.

10.5 LICZNIK CYKLI

W programowaniu ZAAWANSOWANYM, w funkcji **RS**, wybrać **no**, aby włączyć licznik cykli.

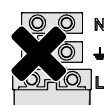
ODCZYT LICZNIKA WYKONANYCH CYKLI

Dodać odczyty funkcji **nb** (setki tysięcy), **nc** (tysiące) i **nd** (dziesiątki) w programowaniu ZAAWANSOWANYM.

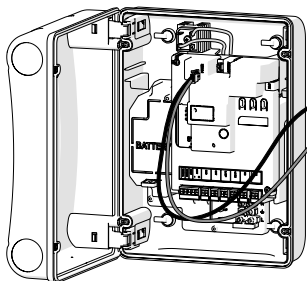
ZEROWANIE LICZNIKA CYKLI

W programowaniu ZAAWANSOWANYM, z funkcją **RS** = **no**, wejść do funkcji **nd** i nacisnąć **+** i **-** przez 5 s.

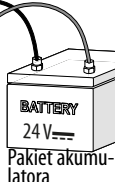
1 Panele słoneczne



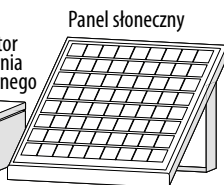
XBAT24



Nie dostarczone



Regulator ładowania słonecznego



■ ZALECENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI SYSTEMU



Czynności te mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego i kompetentnego technika.

NIE ZASILAJ automatów energią słoneczną, jeśli automat jest podłączony do sieci lub do XBAT 24oba systemy są alternatywne i nie mogą być używane w tym samym czasie.

- Obliczyć średnie dzienne zużycie energii własnej instalacji w watach, aby dobrać wielkość systemu zasilania z panelami słonecznymi. Centrala E034 zasilana akumulatorem zużywa średnio 2 W w trybie gotowości, biorąc pod uwagę 10 otwarć dziennie w typowej instalacji, zużycie wzrasta do 2.5 W.
- Biorąc pod uwagę 8 godzin nasłonecznienia, zalecany jest panel o mocy co najmniej 6 razy większej od średniego zużycia. Jeśli panel pozostaje na słońcu przez mniej niż 8 godzin, jego moc musi zostać proporcjonalnie zwiększona: jeśli nasłonecznienie wynosi tylko 4 godziny, moc należy podwoić.
- Akumulatory muszą być dobrane odpowiednio do wymaganej autonomii przy braku nasłonecznienia z powodu złej pogody.



Zalecany jest minimalny czas autonomii wynoszący 4 dni, w przypadku dłuższych autonomii należy odpowiednio zmienić natężenie prądu akumulatorów.

■ PODŁĄCZANIE DO CENTRALI

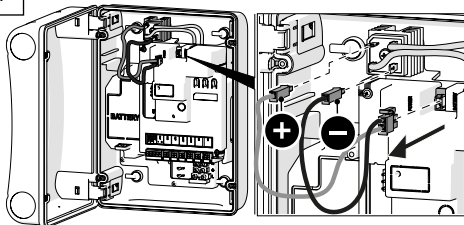
1. Odłączyć kabel POWER.
2. Dostosować złącza typu faston, aby podłączyć je do dodatniego i ujemnego bieguna akumulatora.



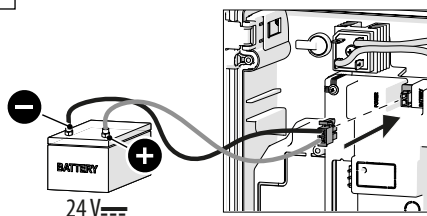
Przestrzegać ujemny i dodatni biegun akumulatora, czerwony jest dodatni, a czarny jest ujemny.

3. Ponownie podłączyć kabel do złącza POWER.

1



2





A BRAND OF

FAAC TECHNOLOGIES

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

Tel. +39 051 61724

www.faac.it - www.faactechnologies.com



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

